

**AGATHA  
CHRISTIE**

# EVIL UNDER THE SUN

**MANUAL**

**THE  
ADVENTURE  
COMPANY**

[www.AdventureCompanyGames.com](http://www.AdventureCompanyGames.com)

Explore more at [www.agathachristiegame.com](http://www.agathachristiegame.com)



chorion

© 2007 DreamCatcher International Inc. Publication rights acquired under license with Agatha Christie Limited, a Chorion company. Agatha Christie is a trademark of Agatha Christie Limited, a Chorion company. Developed by AWE Games. AWE Games and its logo are trademarks of AWE Productions, Inc. Package design © 2007 DreamCatcher Interactive Inc. The Adventure Company by RAD Game Tools, Inc. Uses Miles Sound System. Copyright © 1997-2007 by RAD Game Tools, Inc. Uses Granny Animation. Copyright © 1999-2007 by RAD Game Tools, Inc. All other brands, product names and logos are trademarks or registered trademarks of their respective owners. All rights reserved.

ROAGATHACH0005MAN

## WARNING

Fixed or stationary images can do irreversible damage to the cathode tube of your TV by marking definitively with luminophores. This is the reason we recommend that you avoid using video games repeatedly or for extended periods of time on wide screen projection TVs.

## EPILEPSY WARNING

Before a video game is used by you or your child.

Certain people may suffer from epileptic fits or lose consciousness after viewing certain types of blinking lights or light sources in our daily environment.

These people are exposed to fits when they watch certain televised images or when they play certain video games. These phenomena may appear even if the subject has no such medical history or has never suffered from an epileptic fit beforehand.

If you or a member of your family has already suffered from symptoms linked to epilepsy (fits or otherwise) in the presence of visual stimulation, please consult your doctor before use.

We recommend that parents keep an eye on their children when playing video games.

If you or your child show the following symptoms: dizziness, vision problems, contraction of the eyes or muscles, loss of consciousness, orientation problems, involuntary movements or convulsion, stop playing immediately and consult a physician.

## PRECAUTIONS TO BE TAKEN IN EVERY CASE WHEN USING A VIDEO GAME

Do not sit too close to the screen. Play at a good distance from the television screen and as far as allowed by the connection cable. Use video games preferably on small size screens. Avoid playing if you are tired or if you lack sleep.

Make sure that you are playing in a well lit room. When playing, take a ten to fifteen minute break every hour.

ENGLISH .....	4
DEUTSCH .....	14
FRANÇAIS .....	24
ESPAÑOL .....	34
ITALIANO .....	44
SNABBSTARTGUIDE - SVENSKA .....	54
PIKA-AIOTUSOHJE - SUOMI .....	56

ENGLISH .....	4
DEUTSCH .....	14
FRANÇAIS .....	24
ESPAÑOL .....	34
ITALIANO .....	44
SNABBSTARTGUIDE - SVENSKA .....	54
PIKA-AIOTUSOHJE - SUOMI .....	56

## TABLE OF CONTENT

Introduction .....	5
About Agatha Christie .....	5
System Requirements .....	6
DirectX® 9 .....	6
Installation Instructions .....	7
Uninstallation .....	7
Main Menu .....	8
Options Menu .....	8
In-Game Menu .....	9
Cursor Explanations .....	10
In-Game Taskbar .....	11
Inventory Menu .....	12
Combining Inventory Objects .....	12
Exiting the Game .....	13
Technical Support .....	13

## INTRODUCTION

September, 1940. War has engulfed Europe and the Battle in Britain rages, defining England's finest hour. Hercule Poirot is sequestered at his desk behind blackout curtains at the immaculate Whitehaven Mansions. Arthur Hastings sits nearby, riveted by Poirot's account of an island summer vacation turned deadly. Shortly after Poirot arrived at the Smuggler's Rest Hotel, a resident was savagely murdered. Poirot solved the mystery in a single day; and now he wonders if his friend Hastings would have been equal to the task. Eager to prove himself, Hastings allows Poirot to take him back in time - to recount all the events he experienced and see if Hastings can arrive at the same insightful conclusions as Poirot himself. Play as Hastings (who is in turn playing as Poirot!) as you relive the tragic confluence of people, circumstances, dark histories, and motives culminating in the primal crime. As the seemingly omniscient Poirot ominously intoned the day before the murder, "The sun shines... the sea is blue... but there is evil everywhere under the sun."

## ABOUT AGATHA CHRISTIE

Agatha Christie is the world's best-known mystery writer. Her books have sold over a billion copies in the English language and another billion over 45 foreign languages. She is outsold only by the Bible and Shakespeare. Agatha Miller was born in Torquay, England on September 15, 1890. In 1914 she married Colonel Archibald Christie, an aviator in the Royal Flying Corps. The couple had one daughter Rosalind, before their divorce in 1928. In a writing career that spanned more than half a century, Agatha Christie wrote 79 novels and short story collections. She also wrote over a dozen plays including *The Mouse Trap*, which opened in London on November 25, 1952, and is now the longest continuously running play in theatrical history. Christie's first novel, *The Mysterious Affair at Styles* (1920), was also the first to feature her eccentric Belgian detective Hercule Poirot. Surely one of the most famous fictional creations of all time, Poirot's 'little grey cells' triumphed over devious criminals in 33 novels and many dozens of short stories. Christie's last published novel, *Sleeping Murder* (1976), featured her other world-famous sleuth, the shrewdly inquisitive Miss Jane Marple of St. Mary Mead. Miss Marple appeared in twelve novels, beginning with *The Murders at the Vicarage* in 1930. Both Hercule Poirot and Miss Marple have been widely dramatized in feature films and made-for-TV movies. *Evil Under the Sun* (1974), *Witness for the Prosecution* (1957), *And Then There Were None* (1945), and *Death on the Nile* (1978) are a few of the successful films based on her works. Agatha Christie also wrote six romantic novels under the pseudonym Mary Westmacott. She wrote nonfiction as well – four books including an autobiography and an entertaining account of the many archeological expeditions she shared with her second husband, Sir Max Mallowan. In 1971, she achieved her country's highest honor when she received the Order of Dame Commander of the British Empire. Agatha Christie died on January 12, 1976. For more information about Agatha Christie visit [www.AgathaChristie.com](http://www.AgathaChristie.com).

## SYSTEM REQUIREMENTS

### MINIMUM

**Operating System:** Windows® 2000/XP/Vista™

**CPU Speed:** 1.4 GHz Pentium® 3 Processor

**Memory:** 256 MB RAM

**Disk Space:** 1.5 GB

**CD/DVD-ROM:** 16x

**Video Card:** 64 MB Direct X® 9 Compatible Video Card

**Sound:** 16 bit Direct X® Compatible

**Input:** Mouse, Keyboard and Speakers

### RECOMMENDED

**Operating System:** Windows® 2000/XP/Vista™

**CPU Speed:** 2.0 GHz Pentium® 3 Processor or Higher

**Memory:** 512 MB RAM

**Disk Space:** 1.5 GB

**CD/DVD-ROM:** 16x

**Video Card:** 128 MB Direct X® 9 Compatible Video Card

**Sound:** 16 bit Sound Blaster® Compatible

**Input:** Mouse, Keyboard and Speakers

## DIRECTX® 9

This game requires that you have DirectX® 9 installed on your PC. If this software is already installed on your computer, please continue to the 'Installation Instructions' section.

If DirectX® 9 is not installed on your PC, please follow these instructions:

1. Insert the *Agatha Christie: Evil Under the Sun* CD1 into your drive.
2. If the auto-run mode on your computer is active, the Program Menu will automatically appear.
3. From the Program Menu, click 'Install DirectX® 9'. The installation will start automatically.
4. Follow the on-screen instructions.
5. Once DirectX® 9 has successfully been installed on your PC, please continue to the 'Installation Instructions' section.

If auto-run mode is disabled on your computer and the Program Menu does not appear when you insert the *Agatha Christie: Evil Under the Sun* CD1 into your drive:

1. Double-click on 'My Computer'.
2. Right-click on the drive with the *Agatha Christie: Evil Under the Sun* CD1 and select 'Open' to access the contents of the CD.
3. Double-click on the 'DirectX® 9' folder then on the dxsetup.exe file to launch the installation.

4. Follow the on-screen instructions.

5. Once DirectX® 9 has successfully been installed on your PC, please continue to the 'Installation Instructions' section.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

It is strongly recommended that you close all non-essential programs before beginning the installation of any software on your computer. This includes screen savers and anti-virus software, which may interfere with the installation process.

1. Insert the *Agatha Christie: Evil Under the Sun* CD1 into your drive.
2. If the auto-run mode on your computer is active, the Program Menu will automatically appear.
3. If DirectX® 9 is currently installed on your PC, click 'Install Game'. The installation will start automatically.
4. Follow the on-screen instructions.

If auto-run mode is disabled on your computer, input the following:

- a) At the Windows® desktop, click on 'Start'.
- b) Select 'Run' and type the letter of your drive and Setup.exe (i.e. D:\Setup.exe).

Or

- a) Double-click on 'My Computer'.
- b) Right-click on the drive with the *Agatha Christie: Evil Under the Sun* CD1 and select 'Open' to access the contents of the CD.
- c) Double-click on the Setup.exe file to launch the installation.

5. Read and click-to-accept the End-User License Agreement, then follow the on-screen instructions.
6. The installation will automatically create a program icon group and a quick start on your Windows® 'Start' menu.
7. To launch the game, from the Windows® desktop, select:

Start → Programs → The Adventure Company → Evil Under the Sun → Play Evil Under the Sun

## UNINSTALLATION

To uninstall *Agatha Christie: Evil Under the Sun*, complete the following actions:

From the Windows® desktop, select:

Start → Programs → The Adventure Company → Evil Under the Sun → Uninstall Game

Or

1. Insert the *Agatha Christie: Evil Under the Sun* CD into your drive.
2. If the auto-run mode on your computer is active, the Program Menu will automatically appear.
3. Click 'Uninstall Game.' The game will automatically begin the uninstall procedure.
4. Follow the on-screen instructions.

# EVIL UNDER THE SUN

## MAIN MENU



settings and turn text captions on or off.

**Credits:** View the list of people who worked on this game.

**Exit:** Exit out of the game returning you to your desktop.

## OPTIONS MENU



**Brightness:** This option allows you to adjust the brightness of the screen while playing the game.

**Text Captions:** Select this option if you wish to display or hide the subtitles at the bottom of the gameplay screen.

**3D Shadows:** Select this option if you wish to turn the shadows on or off.

When you first launch the game, the first screen that you will see is the Main Menu. You may access the Main Menu at anytime during the game by pressing the 'Esc' key on your keyboard.

**Play Game:** Start a new game

**Load Game:** To load a previously saved game, click on the picture of the saved game that you would like to play and click 'OK' or double-click on the picture of the saved game that you would like to play.

**Options:** Customize the video and sound

**Animated Effects:** Select this option if you wish to turn the Animated Water effects on or off.

**Fog, Haze and Clouds:** Select this option if you wish to turn the Fog effects on or off.

**Particle Effects:** Select this option if you wish to turn the Rain and Lightning effects on or off.

**Anti-Aliasing:** Turning this option 'on' enables you to soften the characters contours and enhance their graphics. We recommend that you do not activate this option if your computer has limited capacities (i.e. computers with the minimum system requirements), as this may decrease performance.

## IN-GAME MENU



You may access the In-game Menu by pressing the 'Esc' key on your keyboard at anytime during the game.

**Resume:** Selecting this option allows you to continue playing the game from where you just left off. You may also press the 'Esc' key while at the In-game Menu to return to your game.

**Save Game:** Select this option to save your game at anytime during gameplay. You are allowed an unlimited number of save game slots. You may save your game in several different ways.

1. **Time & Date Stamp** – At the Save Game Menu, an empty save game slot will automatically be selected and a flashing cursor will appear to the left of the slot. You may save the game immediately by selecting 'OK' without naming the game you are about to save. When you click 'OK', a picture of the scene you are saving will appear in the slot along with a time and date stamp.

2. **Naming Your Saved Game** – At the Save Game Menu, an empty save game slot will automatically be selected and a flashing cursor will appear to the left of the slot. Using your keyboard, enter the name of your saved game. When you click 'OK', a picture of the scene that you are saving will appear in the slot along with the name of the saved game and the time and date stamp. *Please Note:* Symbols including apostrophes, commas, hyphens, etc. cannot be used. The number of characters allowed to name your saved game is limited.

3. **Overwriting a Previously Saved Game** – At the Save Game Menu, an empty save game slot will automatically be selected. However, you may overwrite any of your previously saved games by clicking on the slot and rename your new saved game. When you click 'OK', a picture of the scene that you are saving will appear in the slot along with the new name of the saved game and the time and date stamp.

**Load Game:** Select this option to load a previously saved game. Click on the slot of the saved game that you would like to load.

**Options:** Customize the video and sound settings and turn captions on or off. See the 'Options Menu' section for more details.

**Main Menu:** Takes you back to the Main Menu. See the 'Main Menu' section for more details.

## CURSOR EXPLANATIONS



**Neutral Cursor:** Indicates that no specific action is necessary at this time.



**Back Cursor:** Indicates that you can back-out of a close-up view.



**Down Cursor:** Indicates that you may pan down the screen.



**Up Cursor:** Indicates that you may pan up the screen.



**Left Cursor:** Indicates that you may pan to the left of the screen.



**Right Cursor:** Indicates that you may pan to the right of the screen.



**Walk Cursor:** Indicates that you may travel to a specific area.



**Talk Cursor:** Indicates that you may speak with the highlighted character.



**Listen Cursor:** Indicates that you may eavesdrop on a conversation.



**Look Cursor:** Indicates that you may inspect an item more closely.



**Door Cursor:** Indicates that you may open a door.



**Gear Cursor:** Indicates that you may 'use' an item from your inventory.



**Shadow Cursor:** Indicates that you may follow a character covertly.



**Stair Cursor:** Indicates that you may ascend or descend a set of stairs.



**Take Cursor:** Indicates that you may take an item and add it to your inventory.

## IN-GAME TASKBAR



At any time during the game, the In-Game Taskbar can be accessed by moving your cursor to the top of the game screen, at which point the Taskbar will appear. The Taskbar has the following options:



**In-Game Menu icon:** This will take you to the In-Game Menu.



**Character icon:** This will switch from story mode to real-time mode and vice-versa.



**Inventory icon:** This will display the contents of your inventory.

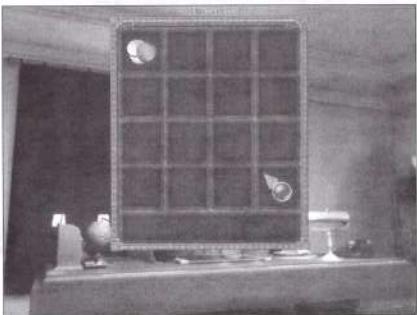


**Journal icon:** This will display all of the notes that Poirot has recorded during the game.



**Stopwatch icon:** This will record the length of time it would take to walk certain distances (e.g. from hotel to murder scene). These recordings are kept in the Journal for future reference.

## INVENTORY MENU

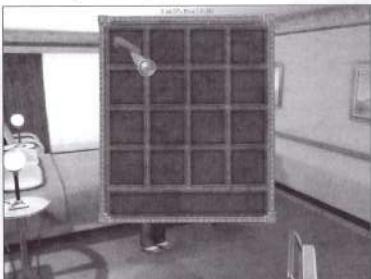


During your investigation, you will come across various objects that you will need to collect to help you throughout the game. These objects will be stored in the Inventory Menu. To access the Inventory Menu, you will need to click the right mouse button. The Inventory Menu will open. When an object is collected it will automatically be placed into one of the empty inventory slots in the Inventory Menu. Use the arrows in the top corners of the Inventory Menu to scroll through the various inventory slots. Within the Inventory Menu you may

scroll over an object and a description will appear at the bottom of the window. Double-clicking on an item will enlarge its image in a new window containing a magnifying glass button. When this button is lit up, an item may be examined thoroughly and possibly provide you with additional clues.

## COMBINING INVENTORY OBJECTS

### Combining Inventory Objects:



There will be times during the game when inventory objects can be combined to create new items and tools or even decode messages. Within the inventory, one item may be dragged and dropped onto another to create a new item.

When a puzzle requires multiple items, you may access your Inventory Menu, select an item and add it to the game screen. The Gear cursor will appear when a puzzle containing such an action is possible. This may be repeated until all puzzle components have been added.

## EXITING THE GAME

You may exit the game at anytime during gameplay. To do so, press the 'Esc' key on your keyboard to access the In-game Menu then click on 'Main Menu'. Click 'Yes' to confirm that you want to quit the game. Once at the Main Menu, click on 'Exit' and then 'Yes' to confirm that you want to quit the program. This will take you back to your Windows® desktop.

## TECHNICAL SUPPORT

If you are experiencing technical problems with this software, and you have carefully followed the instructions in this manual, you may find further support in the following places:

Please visit the Technical Support section of our Website where we have posted common problems and solutions that may help you at:

### Online Support

<http://www.adventurecompanygames.com/tac/support/>

You may also complete the Technical Support form located at our Website at:

### Email Support

[http://www.adventurecompanygames.com/tac/forms/tech\\_support.php](http://www.adventurecompanygames.com/tac/forms/tech_support.php)

Please provide a detailed description of the problem you are experiencing (i.e. error message, where in the game the problem occurs, etc.). This will help our Technical Support Agents find a solution much sooner.

ENGLISH .....	4
DEUTSCH .....	14
FRANÇAIS .....	24
ESPAÑOL .....	34
ITALIANO .....	44

## INHALT

Einleitung .....	15
Agatha Christie .....	15
Systemvoraussetzungen .....	16
DirectX® 9 .....	16
Installation des Spiels .....	17
Hauptmenü .....	18
Optionsmenü .....	18
Spielmenü .....	19
Erklärungen zum Aussehen des Mauszeigers .....	20
Aufgabenleiste im Spiel .....	21
Inventar .....	22
Inventargegenstände kombinieren .....	22
Spiel beenden .....	23

## EINLEITUNG

September 1940: Europa wird vom Krieg erschüttert, die Luftschlacht um England tobtt, die große Stunde des Vereinigten Königreiches schlägt. Hercule Poirot hat sich hinter verdunkelten Fenstern an seinen Schreibtisch in den Whitehaven Mansions zurückgezogen. Vor ihm sitzt Arthur Hastings, gefesselt von Poirots Bericht über einen sommerlichen Inselurlaub mit tödlichem Ausgang. Kurz nachdem Poirot im Smuggler's Rest Hotel ankam, geschah ein heimütischer Mord. Poirot löste das Rätsel innerhalb eines einzigen Tages; jetzt fragt er sich, ob sein Freund Hastings dieser Aufgabe gewachsen gewesen wäre. Hastings brennt darauf, sich zu beweisen, und lässt sich von Poirot alle Ereignisse so schildern, wie dieser sie selbst erlebt hat. Nun ist es an Hastings, zu denselben Schlussfolgerungen zu gelangen wie Poirot. Spielen Sie Hastings (der wiederum in Poirots Rolle schlüpft!) und erleben Sie das tragische Zusammentreffen von Personen, die Umstände, dunklen Geschichten und Motive, die in dem Verbrechen gipfeln. Wie der scheinbar allwissende Poirot bereits am Tag vor dem Mord düster bemerkte: „Die Sonne scheint. Das Meer ist blau. Aber überall lauert das Böse unter der Sonne.“

## AGATHA CHRISTIE

Agatha Christie ist die bekannteste Kriminalschriftstellerin der Welt. Ihre Bücher wurden in mindestens 45 Sprachen übersetzt; allein von der englischen Fassung gingen mehr als eine Milliarde Exemplare über den Ladentisch, von den übersetzten Werken folgte eine weitere Milliarde. Höhere Verkaufszahlen haben bis heute nur die Bibel und Shakespeares Werke erzielt. Agatha Miller wurde am 15. September 1890 im britischen Torquay geboren. Im Jahre 1914 heiratete sie Oberst Archibald Christie, einen Flieger der königlichen Luftwaffe. Von ihm bekam sie eine Tochter, Rosalind, bevor die Ehe 1928 geschieden wurde. Während ihrer schriftstellerischen Laufbahn, die mehr als ein halbes Jahrhundert umspannte, verfasste Agatha Christie 79 Romane und Kurzgeschichtensammlungen. Außerdem schrieb sie mehr als ein Dutzend Theaterstücke, unter anderem das Stück Die Mausefalle, das in London seit der Uraufführung am 25. November 1952 ununterbrochen gespielt wird – länger als je ein Theaterstück zuvor. Gleich in ihrem ersten Kriminalroman, Das fehlende Glied in der Kette (1920), machte Christie ihre Leser mit dem exzentrischen belgischen Detektiv Hercule Poirot bekannt. Damit hob sie eine der berühmtesten literarischen Figuren aller Zeiten aus der Taufe. Poirots ‚kleine graue Zellen‘ sollten in 33 Romanen und Dutzenden von Kurzgeschichten über das schnöde Verbrechen triumphieren. Eine zweite Detektivgestalt – die neugierige Miss Jane Marple aus St. Mary Mead – brachte es ebenfalls zu Weltruhm. Miss Marple wurde in zwölf Romanen tätig, so zum Beispiel erstmalig 1930 in Mord im Pfarrhaus und in dem erst posthum (1979) veröffentlichten Roman Ruh unsanft. Sowohl Hercule Poirot als auch Miss Marple wurden zu beliebten Film- und Fernsehstars. Zu den erfolgreichsten Filmen nach ihren Romanen zählen Das Böse unter der Sonne (1974), Zeugin der Anklage (1957), Und dann gabs keines mehr (vormals Zehn kleine Negerlein) (1945) und Tod auf dem Nil (1978). Unter dem Pseudonym Mary Westmacott verfasste Agatha Christie außerdem sechs Liebesromane. Zu ihren weiteren Werken zählen eine Autobiographie und mehrere Sachbücher, unter anderem ein unterhaltsamer Bericht über die zahlreichen archäologischen Expeditionen, bei denen sie ihren zweiten Ehemann, Sir Max Mallowan, begleitete. Im Jahre 1971 wurde Agatha Christie mit der höchsten Auszeichnung ihres Landes geehrt, dem Orden des britischen Empire, verbunden mit dem Titel „Dame Commander of the British Empire“. Agatha Christie starb am 12. Januar 1976. Weitere Informationen über Agatha Christie finden Sie unter [www.AgathaChristie.com](http://www.AgathaChristie.com).

# EVIL UNDER THE SUN

## SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

### Mindestens:

Betriebssystem: Windows® 2000/XP/Vista  
 Prozessor: Pentium® 3 - 1,4 GHz  
 Arbeitsspeicher: 256 MB RAM  
 Festplattspeicher: 1,5 GB  
 CD/DVD-ROM: 16x  
 Grafik: Direct-X®-9-kompatible Grafikkarte mit 64 MB  
 Sound: Direct X®-kompatible 16-Bit-Soundkarte  
 Eingabegeräte: Maus, Tastatur und Lautsprecher

### Empfohlen:

Betriebssystem: Windows® 2000/XP/Vista  
 Prozessor: Pentium® 4 - 2,0 GHz oder höher  
 Arbeitsspeicher: 512 MB RAM  
 Festplattspeicher: 1,5 GB  
 CD/DVD-ROM: 16x  
 Grafik: Direct-X®-9-kompatible Grafikkarte mit 128 MB  
 Sound: Sound-Blaster®-kompatible 16-Bit-Soundkarte  
 Eingabegeräte: Maus, Tastatur und Lautsprecher

## DIRECTX® 9

Für dieses Spiel muss DirectX® 9 auf Ihrem PC installiert sein. Ist dies der Fall, lesen Sie bitte weiter unter „Installation des Spiels“.

Wenn nicht, gehen Sie bitte vor wie folgt:

1. Legen Sie die CD Agatha Christie: Das Böse unter der Sonne ins Laufwerk ein.
2. Wenn AutoRun auf Ihrem System aktiviert ist, erscheint das Programmnenü automatisch.
3. Klicken Sie im Programmnenü auf die Option zur Installation von DirectX® 9. Die Installation startet automatisch.
4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
5. Nachdem Sie DirectX® 9 erfolgreich installiert haben, lesen Sie bitte weiter unter „Installation des Spiels“.

Ist AutoRun auf Ihrem System deaktiviert und das Programmnenü erscheint nach Einlegen der CD nicht automatisch, verfahren Sie bitte wie folgt:

1. Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“.
2. Rechtsklicken Sie auf das Laufwerk, in dem sich die CD Agatha Christie: Das Böse unter der Sonne befindet, und wählen Sie „Öffnen“, um den Inhalt der CD aufzurufen.
3. Doppelklicken Sie auf den Ordner „DirectX® 9“ und dann auf die Datei dxsetup.exe, um die Installation zu starten.

4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
5. Nachdem Sie DirectX® 9 erfolgreich installiert haben, lesen Sie bitte weiter unter „Installation des Spiels“.

## INSTALLATION DES SPIELS

Vor der Installation einer neuen Software sollten alle nicht benötigten Anwendungen geschlossen werden. Dazu gehören auch Bildschirmschoner und Virenschutzprogramme, die den Installationsvorgang stören könnten.

1. Legen Sie die CD Agatha Christie: Das Böse unter der Sonne ins Laufwerk ein.
2. Wenn AutoRun auf Ihrem System aktiviert ist, erscheint das Programmnenü automatisch.
3. Ist DirectX® 9 auf Ihrem PC installiert, klicken Sie auf „Spiel installieren“. Die Installation startet automatisch.
4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Wenn AutoRun auf Ihrem System deaktiviert ist, gehen Sie vor wie folgt:

- a) Klicken Sie auf dem Desktop auf „Start“.
- b) Klicken Sie auf „Ausführen“, geben Sie den Buchstaben Ihres Laufwerks und „Setup.exe“ ein (z.B. D:\Setup.exe).
- ... oder ...
- a) Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“. Rechtsklicken Sie auf das Laufwerk, in dem sich die CD Agatha Christie: Das Böse unter der Sonne befindet, und wählen Sie „Öffnen“, um den Inhalt der CD aufzurufen.
- c) Doppelklicken Sie auf die Datei Setup.exe, um die Installation zu starten.
5. Lesen Sie den Softwarelizenzvertrag, bestätigen Sie die Annahme der Vertragsbedingungen und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.
6. Während der Installation werden im Windows®-Startmenü Programmsymbole und in der Startleiste ein Schnellstart-Symbol angelegt.
7. So starten Sie das Spiel vom Desktop aus:  
 Start ➤ Programme ➤ The Adventure Company ➤ Das Böse unter der Sonne ➤ Spielen

## DEINSTALLATION DES SPIELS

So deinstallieren Sie Agatha Christie: Das Böse unter der Sonne vom Desktop aus:

Start ➤ Programme ➤ The Adventure Company ➤ Das Böse unter der Sonne ➤ Spiel deinstallieren

... oder ...

1. Legen Sie die CD Agatha Christie: Das Böse unter der Sonne ins Laufwerk ein.
2. Wenn AutoRun auf Ihrem System aktiviert ist, erscheint das Programmnenü automatisch.
3. Klicken Sie auf „Spiel deinstallieren“. Der Deinstallationsvorgang startet automatisch.
4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## HAUPTMENÜ



Beim ersten Spielstart befinden Sie sich zunächst im Hauptmenü. Dieses können Sie während des Spiels jederzeit durch Drücken von Esc aufrufen.

**Spielen:** Ein neues Spiel starten.

**Spiel laden:** Um einen gespeicherten Spielstand zu laden, doppelklicken Sie auf das Symbol des gewünschten Spielstands, oder Sie klicken erst auf das Symbol und dann auf OK.

**Optionen:** Hier können Grafik und Sound angepasst sowie Untertitel ein- und ausgeschaltet werden.

**Mitwirkende:** Hier finden Sie eine Liste der Personen, die am Spiel mitgearbeitet haben.

**Beenden:** Beendet das Spiel und bringt Sie zurück zum Desktop.

## OPTIONSMENÜ



Im Optionsmenü können verschiedene Grafik- und Soundoptionen angepasst werden. Durch Drücken der Esc-Taste rufen Sie es während des Spiels jederzeit vom Haupt- oder Spielmenü aus auf.

**Lautstärke Musik:** Hier regeln Sie die Lautstärke der Hintergrundmusik.

**Lautstärke Effekte:** Hier regeln Sie die Lautstärke der Soundeffekte und Stimmen.

**Helligkeit:** Hier stellen Sie die Bildschirmhelligkeit im Spiel ein.

**Untertitel:** Hier entscheiden Sie, ob während des Spiels Untertitel eingeblendet werden oder nicht.

**3D-Schatten:** Hier schalten Sie die Schatten ein oder aus.

**Animationseffekte:** Hier schalten Sie die animierten Wassertexturen ein oder aus.

**Nebel, Dunst und Wolken:** Hier schalten Sie verschiedene Nebeleffekte ein oder aus.

**Partikeleffekte:** Hier schalten Sie Regen- und Blitzeffekte ein oder aus.

**Anti-Aliasing:** Diese Option lässt die Konturen der Spielfiguren weicher erscheinen. Wir empfehlen, diese Option nicht zu aktivieren, wenn Sie auf einem langsamen Rechner spielen (der beispielweise lediglich den Mindestanforderungen entspricht), da sie viel Rechenleistung beansprucht.

## SPIELMENÜ



Das Spielmenü rufen Sie während des Spiels jederzeit durch Drücken von Esc auf.

**Fortsetzen:** Mit dieser Option setzen Sie das Spiel an der Stelle fort, wo Sie es unterbrochen haben. Sie können auch durch Drücken der Esc-Taste wieder ins Spiel zurückkehren.

**Spiel speichern:** Hiermit speichern Sie das Spiel zu jedem beliebigen Zeitpunkt. Es kann eine unbegrenzte Anzahl Spielstände gespeichert werden. Sie haben mehrere Möglichkeiten zu speichern:

1. **Uhrzeit- & Datumsstempel** - Im Speichermenü wird automatisch ein leerer Speicherplatz gewählt. Links davon erscheint ein blinkender Cursor. Sie können Ihren Spielstand ohne Eingabe eines Namens sofort speichern, indem Sie OK anklicken. Dann erscheint ein Bild der gespeicherten Szene, versehen mit Uhrzeit und Datum.
2. **Namenseingabe** - Im Speichermenü wird automatisch ein leerer Speicherplatz gewählt. Links davon erscheint ein blinkender Cursor. Geben Sie über die Tastatur einen Namen ein. Bestätigen Sie mit OK, erscheint ein Bild der gespeicherten Szene, versehen mit dem eingegebenen Namen sowie Uhrzeit und Datum. Bitte beachten Sie, dass Apostrophe, Kommas, Bindestriche usw. nicht verwendet werden können. Außerdem kann nur eine begrenzte Anzahl Buchstaben eingegeben werden.
3. **spielstände überschreiben** - Im Speichermenü wird automatisch ein leerer Speicherplatz gewählt. Sie können aber auch einen beliebigen Spielstand überschreiben: Klicken Sie ihn einfach an, löschen Sie ihn mithilfe der „Entfernen“-Taste Ihrer Tastatur und geben Sie einen neuen Namen für den Spielstand ein. Bestätigen Sie mit OK, erscheint ein Bild der neu gespeicherten Szene, versehen mit dem neuen Namen sowie Uhrzeit und Datum.

**Spiel laden:** Diese Option lädt einen zuvor gespeicherten Spielstand. Klicken Sie auf den Speicherplatz mit dem zu ladenden Spielstand.

**Optionen:** Hier können Grafik und Sound angepasst sowie Untertitel ein- und ausgeschaltet werden. Im Abschnitt „Optionsmenü“ finden Sie weitere Details.

**Hauptmenü:** Bringt Sie zurück zum Hauptmenü. Im Abschnitt „Hauptmenü“ finden Sie weitere Details.

## ERKLÄRUNGEN ZUM AUSSEHEN DES MAUSZEIGERS



**Neutral:** Derzeit keine besondere Aktion möglich.



**Zurück:** Aus einer Nahaufnahme kann weggezoomt werden.



**Nach unten:** Kamereschwenk nach unten möglich.



**Nach oben:** Kamereschwenk nach oben möglich.



**Nach links:** Kamereschwenk nach links möglich.



**Nach rechts:** Kamereschwenk nach rechts möglich.



**Beine:** Spielfigur kann laufen.



**Mund:** Mit der markierten Person kann gesprochen werden.



**Ohr:** Ein Gespräch kann belauscht werden.



**Auge:** Ein Gegenstand kann näher betrachtet werden.



**Tür:** Eine Tür kann geöffnet werden.



**Zahnrad:** Ein Inventargegenstand kann bei einem Objekt im Spiel benutzt werden.



**Schatten:** Eine Person kann verfolgt werden, ohne dass sie es bemerkt.



**Treppe:** Man kann eine Treppe hinauf- oder hinabsteigen.



**Hand:** Ein Gegenstand kann genommen und dem Inventar hinzugefügt werden.

## AUFGABENLEISTE IM SPIEL



Um die Aufgabenleiste erscheinen zu lassen, bewegen Sie während des Spiels einfach den Mauszeiger an den oberen Bildrand. Die Aufgabenleiste bietet folgende Optionen:



**Spielmenü-Symbol:** Bringt Sie ins Spielmenü.



**Spielfigur-Symbol:** Schaltet vom Story-Modus in den Echtzeit-Modus und zurück.



**Inventar-Symbol:** Zeigt den Inhalt des Inventars an.

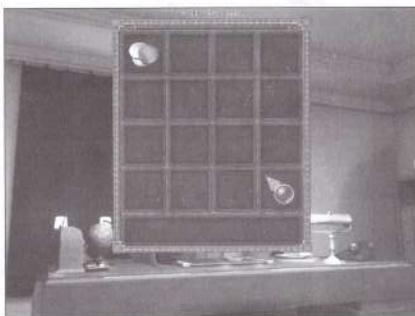


**Notizbuch-Symbol:** Zeigt sämtliche Notizen, die Poirot während des Spiels festgehalten hat.



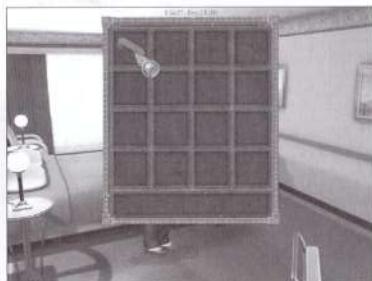
**Stopuhr-Symbol:** Stoppt die Zeit, die man für bestimmte Distanzen zu Fuß benötigt (z.B. vom Hotel zum Tatort). Die gestoppten Zeiten werden im Notizbuch abgelegt.

## INVENTAR



Ansicht in einem separaten Fenster mit einem Lupensymbol angezeigt. Leuchtet dieses Symbol, kann der Gegenstand genau untersucht werden und eventuell zusätzliche Hinweise liefern.

## INVENTARGEGENÄNDE KOMBINIEREN



An bestimmten Stellen des Spiels können Inventarobjekte kombiniert werden. Dabei entstehen neue Gegenstände und Werkzeuge, oder es werden Nachrichten entschlüsselt. Hierzu brauchen Sie einen Inventargegenstand nur auf einen anderen zu ziehen und abzulegen.

Erfordert die Lösung eines Rätsels mehrere Gegenstände, können Sie das Inventar aufrufen, einen Gegenstand wählen und ihn ins Spiel bringen. Diese Möglichkeit ist am Zahnrad-Mauszeiger zu erkennen. Das geschieht so oft, bis sämtliche benötigten Komponenten hinzugefügt wurden.

## SPIEL BEENDEN

Sie können das Spiel jederzeit beenden: Drücken Sie die Esc-Taste Ihrer Tastatur, um das Spielmenü aufzurufen und klicken Sie auf „Hauptmenü“. Wenn Sie gefragt werden, ob Sie das Spiel verlassen möchten, klicken Sie zur Bestätigung auf „Ja“. Im Hauptmenü klicken Sie auf „Beenden“, dann zur Bestätigung auf „Ja“. Dies bringt Sie zurück zum Desktop.

ENGLISH .....	4
DEUTSCH .....	14
FRANÇAIS .....	24
ESPAÑOL .....	34
ITALIANO .....	44

**SOMMAIRE**

Introduction .....	.25
À propos d'Agatha Christie .....	.25
Configuration requise .....	.26
DirectX® 9 .....	.26
Instructions d'installation .....	.27
Instructions de désinstallation .....	.27
Menu principal .....	.28
Menu Options .....	.28
Menu de jeu .....	.29
Explication des curseurs .....	.30
Barre des tâches du jeu .....	.31
Menu Inventaire .....	.32
Association d'objets de l'inventaire .....	.32
Quitter le jeu .....	.33

Septembre 1940. La guerre déferle sur l'Europe et la Bataille d'Angleterre fait rage, marquant une page essentielle de l'histoire du Royaume-Uni. Hercule Poirot est confiné dans son bureau, derrière les épais rideaux tirés à l'heure de l'extinction des feux, dans l'immaculé manoir de Whitehaven Mansions. Arthur Hastings se tient à côté de lui, captivé par le récit d'un meurtre survenu pendant les vacances estivales de Poirot sur une île britannique. En effet, peu de temps après l'arrivée de Poirot à l'hôtel du Pavillon Noir, un pensionnaire de l'hôtel a sauvagement été assassiné. Poirot a résolu le mystère en une seule journée, et se demande désormais si son ami Hastings aurait été à la hauteur de la tâche. Désireux de faire ses preuves, Hastings remonte le temps aux côtés de Poirot, afin de revivre tous ces événements et découvrir s'il est capable de faire preuve d'autant de sagacité que Poirot lui-même. Vous incarnez Hastings (qui incarne à son tour Poirot !), et revivrez à ses côtés cette tragique confluence d'individus, de circonstances, d'histoires sombres et de motifs mystérieux ayant mené à un crime odieux. Comme l'a lui-même déclaré Poirot la veille du meurtre, «le soleil brille, la mer est bleue... mais le mal touche chaque chose que caresse le soleil.»

**INTRODUCTION****À PROPOS D'AGATHA CHRISTIE**

Agatha Christie est la plus célèbre auteur de polars du monde. Ses livres se sont vendus à plus d'un milliard d'exemplaires en langue anglaise, et à un milliard encore dans plus de 45 langues étrangères ; seuls la Bible et Shakespeare ont réalisé de meilleurs chiffres de vente ! Agatha Miller naît à Torquay, au Royaume-Uni, le 15 septembre 1890. En 1914, elle épouse le Colonel Archibald Christie, aviateur au sein des Royal Flying Corps ; le couple aura une fille, Rosalind, et divorcera en 1928. Au cours de sa carrière d'écrivain, qui s'étendu sur plus d'un demi siècle, Agatha Christie a écrit 79 romans et collections de nouvelles. Elle a également écrit plus d'une dizaine de pièces de théâtre, et notamment *La sourcière*, présentée à Londres le 25 novembre 1952, et qui détient un record dans l'histoire du théâtre : jamais une même pièce n'aura été programmée de manière continue pendant autant d'années. Le premier roman d'Agatha Christie, *La Mystérieuse Affaire de Styles* (1920), sera la première œuvre articulée autour de l'excentrique détective belge, Hercule Poirot. Assurément l'une des plus grandes créations fictives de tous les temps, Poirot et sa célèbre «matière grise» ont triomphé de criminels malveillants dans quelque 33 romans et plusieurs douzaines de nouvelles. Le dernier roman publié de Christie, *La Dernière Énigme* (1976), met en scène son autre détective de renommée mondiale, la perspicace et curieuse Mademoiselle Jane Marple de Saint Mary Mead ; Miss Marple apparaît d'ailleurs dans douze romans, dont le premier est *L'Affaire Protheroe*, en 1930. Hercule Poirot et Miss Marple ont tous les deux été portés maintes fois au cinéma, dans de nombreux films et téléfilms : *Mort au Soleil* (1974), *Témoin à charge* (1957), *Dix Petits Nègres* (1945) et *Mort sur le Nil* (1978) ne sont que quelques-uns des films à succès fondés sur l'œuvre d'Agatha Christie. Agatha Christie a également écrit six romans romantiques, sous le pseudonyme Mary Westmacott ; elle a également écrit d'autres œuvres – au total, quatre ouvrages dont une autobiographie et un captivant récit des nombreuses expéditions archéologiques vécues aux côtés de son deuxième mari, Sir Max Mallowan. En 1971, Agatha Christie a l'immense honneur de recevoir l'Ordre de Dame Commandeur de l'Empire Britannique. Agatha Christie décédera le 12 janvier 1976. Pour plus d'informations sur Agatha Christie, visitez le site Web [www.AgathaChristie.com](http://www.AgathaChristie.com).

## CONFIGURATION REQUISE

### Minimale

Système d'exploitation : Windows® 2000/XP/Vista

Processeur : Pentium® 3 cadencé à 1,4 GHz

Mémoire : 256 Mo de RAM

Espace disque : 1,5 Go

CD/DVD-ROM : 16x

Carte graphique : 64 Mo de RAM, compatible Direct X® 9

Carte son : 16 bits, compatible Direct X®

Péphériques : souris, clavier et haut-parleurs

### Recommandée

Système d'exploitation : Windows® 2000/XP/Vista

Processeur : Pentium® 3 cadencé à 2,0 GHz ou supérieur

Mémoire : 512 Mo de RAM

Espace disque : 1,5 Go

CD/DVD-ROM : 16x

Carte graphique : 128 Mo de RAM, compatible Direct X® 9

Carte son : 16 bits, compatible Sound Blaster®

Péphériques : souris, clavier et haut-parleurs

## DIRECTX® 9

Ce jeu nécessite la présence de DirectX® 9 sur votre PC. Si ce logiciel est déjà installé sur votre ordinateur, reportez-vous à la section «Instructions d'installation», ci-dessous.

Si DirectX® 9 n'est pas installé sur votre PC, veuillez suivre ces instructions :

1. Insérez le CD-ROM du jeu Agatha Christie : Meurtre au Soleil dans votre lecteur de CD ou de DVD.
2. Si la fonction «Exécution automatique» de votre ordinateur est active, le menu du programme s'affiche automatiquement à l'écran.
3. Dans le menu du programme, sélectionnez l'option «Installer DirectX® 9». L'installation démarre automatiquement.
4. Suivez les instructions affichées à l'écran.
5. Lorsque l'installation de DirectX® 9 sur votre PC est terminée, veuillez reportez-vous à la section «Instructions d'installation», ci-dessous.

Si la fonction «Exécution automatique» est désactivée sur votre ordinateur et le menu du programme ne s'affiche pas lorsque vous insérez le CD-ROM du jeu Agatha Christie : Meurtre au Soleil dans votre lecteur de CD ou de DVD, procédez comme suit :

1. Double-cliquez sur «Poste de travail».
2. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du lecteur dans lequel est inséré le CD-ROM du jeu Agatha Christie : Les Vacances d'Hercule Poirot, puis sélectionnez «Ouvrir» pour accéder au contenu du CD-ROM.
3. Double-cliquez sur le dossier «DirectX® 9», puis sur le fichier «dxsetup.exe» pour démarrer l'installation.
4. Suivez les instructions affichées à l'écran.
5. Lorsque l'installation de DirectX® 9 sur votre PC est terminée, veuillez reportez-vous à la section «Instructions d'installation», ci-dessous.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Nous vous recommandons de fermer tous les programmes non essentiels avant de démarrer l'installation d'un logiciel sur votre ordinateur ; cela concerne également les économiseurs d'écran et les logiciels antivirus, qui sont susceptibles de perturber le processus d'installation.

1. Insérez le CD-ROM du jeu Agatha Christie : Meurtre au Soleil dans votre lecteur de CD ou de DVD.
  2. Si la fonction «Exécution automatique» de votre ordinateur est active, le menu du programme s'affiche automatiquement à l'écran.
  3. Si DirectX® 9 est actuellement installé sur votre PC, cliquez sur «Installer le jeu». L'installation démarre automatiquement.
  4. Suivez les instructions affichées à l'écran.
- Si la fonction «Exécution automatique» est désactivée sur votre ordinateur, procédez comme suit :
- a) Sur le bureau de Windows®, cliquez sur «Démarrer».
  - b) Sélectionnez «Exécuter», puis saisissez lettre de votre lecteur de CD ou de DVD, suivie de «Setup.exe» (par ex. D:\Setup.exe).

Ou

- a) Double-cliquez sur «Poste de travail».
- Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du lecteur dans lequel est inséré le CD-ROM du jeu Agatha Christie : Meurtre au Soleil puis sélectionnez «Ouvrir» pour accéder au contenu du CD-ROM.
- c) Double-cliquez sur le fichier «Setup.exe» pour démarrer l'installation.
  5. Lisez et acceptez les conditions du contrat-licence utilisateur final, puis suivez les instructions affichées à l'écran.
  6. L'installation créera automatiquement un groupe d'icônes du programme et un raccourci dans le menu Démarrer de Windows®.
  7. Pour démarrer le jeu, sur le bureau de Windows®, sélectionnez :
- Démarrer → Programmes → The Adventure Company → Meurtre au Soleil → Jouer au jeu Meurtre au Soleil

## INSTRUCTIONS DE DÉSINSTALLATION

Pour désinstaller le jeu Agatha Christie : Les Vacances d'Hercule Poirot, procédez comme suit :

Sur le bureau de Windows®, sélectionnez : Démarrer → Programmes → The Adventure Company → Meurtre au Soleil → Désinstaller le jeu

Ou

1. Insérez le CD-ROM du jeu Agatha Christie : Meurtre au Soleil dans votre lecteur de CD ou de DVD.
2. Si la fonction «Exécution automatique» de votre ordinateur est active, le menu du programme s'affiche automatiquement à l'écran.
3. Cliquez sur «Désinstaller le jeu». La procédure de désinstallation du jeu démarrera automatiquement.
4. Suivez les instructions affichées à l'écran.

## MENU PRINCIPAL



Lorsque vous démarrez le jeu pour la première fois, le premier écran affiché est celui du menu principal. Vous pouvez accéder au menu principal à tout instant, en appuyant sur la touche Échap de votre clavier.

### Jouer : démarrer une nouvelle partie

Charger la partie : pour charger une partie précédemment sauvegardée, cliquez sur l'icône de la partie sauvegardée que vous souhaitez poursuivre, puis cliquez sur OK ; vous pouvez également double-cliquer sur l'icône de la partie sauvegardée que vous souhaitez poursuivre.

**Options** : personnalisez les paramètres vidéo et audio et activez ou désactivez les sous-titres.

**Créédits** : affichez la liste des personnes qui ont contribué à la création de ce jeu.

**Quitter** : quittez le jeu et revenez au bureau de Windows®.

## MENU OPTIONS



Le menu Options vous permet de configurer les différentes options graphiques et audio du jeu. À tout instant au cours d'une partie, vous pouvez accéder au menu Options depuis le menu principal ou depuis le menu de jeu, en appuyant sur la touche Échap de votre clavier.

**Volume de la musique** : cette option vous permet de régler le volume de la musique d'ambiance.

**Volume des effets** : cette option vous permet de régler le volume des effets sonores, des effets d'environnement et des dialogues.

**Luminosité** : cette option vous permet de

régler la luminosité de l'écran durant la partie.

**Sous-titres** : sélectionnez cette option pour afficher ou masquer les sous-titres affichés au bas de l'écran de jeu.

**Ombres en 3D** : sélectionnez cette option si vous souhaitez activer ou désactiver les ombres.

**Effets** : sélectionnez cette option si vous souhaitez activer ou désactiver les effets d'animation de l'eau.

**Brouillard, brume et nuages** : sélectionnez cette option si vous souhaitez activer ou désactiver les effets de brouillard.

**Effets de particules** : sélectionnez cette option si vous souhaitez activer ou désactiver les effets de pluie et d'éclairs.

**Anticrénelage** : activez cette option pour lisser les contours des personnages et améliorer la qualité de l'affichage. Nous vous recommandons de ne pas activer cette option si votre ordinateur possède une puissance limitée (par ex. si vous disposez d'un ordinateur présentant la configuration minimale requise), car elle peut réduire les performances du jeu.

## MENU DE JEU



Vous pouvez accéder au menu de jeu à tout instant en appuyant sur la touche Échap de votre clavier.

**Reprendre** : sélectionnez cette option pour reprendre votre partie à l'endroit où vous l'aviez interrompue. Vous pouvez également appuyer sur la touche Échap, lorsque le menu de jeu est affiché à l'écran, pour revenir à votre partie.

**Sauvegarder la partie** : sélectionnez cette option pour sauvegarder votre partie à tout instant durant le jeu. Vous disposez d'un nombre infini d'emplacements de sauvegarde. Vous pouvez ordonner vos sauvegardes de différentes manières.

1. **Par horodatage** : dans le menu Sauvegarder la partie, un emplacement de sauvegarde vide est automatiquement sélectionné, et un curseur clignotant s'affiche à gauche de l'emplacement. Vous pouvez sauvegarder la partie immédiatement en sélectionnant l'option «OK», sans avoir à lui attribuer un nom. Lorsque vous cliquez sur «OK», une image représentant la scène sauvegardée s'affiche dans l'emplacement, avec l'horodatage de la sauvegarde.
2. **En nommant une partie sauvegardée** : dans le menu Sauvegarder la partie, un emplacement de sauvegarde vide est automatiquement sélectionné, et un curseur clignotant s'affiche à gauche de l'emplacement. À l'aide du clavier, saisissez le nom de votre sauvegarde. Lorsque vous cliquez sur «OK», une image représentant la scène sauvegardée s'affiche dans l'emplacement, avec le nom de la sauvegarde et l'horodatage de la sauvegarde. Veuillez noter que les symboles tels que les apostrophes, les virgules, les points-virgules etc. ne sont pas admis. Le nombre de caractères que peut comporter le nom de la sauvegarde est limité.
3. **En écrasant une précédente sauvegarde** : lorsque vous accédez au menu Sauvegarder la partie, un emplacement de sauvegarde vide est automatiquement sélectionné. Toutefois, vous pouvez remplacer l'une de vos précédentes sauvegardes en cliquant sur l'emplacement et en appuyant sur la touche «Suppr» de votre clavier pour supprimer le nom existant de la sauvegarde et en renommant ensuite votre partie sauvegardée. Lorsque vous cliquez sur «OK», une image représentant la scène sauvegardée s'affiche dans l'emplacement, avec le nouveau nom de la sauvegarde et l'horodatage de la sauvegarde.

**Charger la partie :** sélectionnez cette option pour charger une partie précédemment sauvegardée. Cliquez sur l'emplacement de la partie sauvegardée que vous souhaitez charger.

**Options :** personnalisez les paramètres vidéo et audio, et activez ou désactivez les sous-titres. Reportez-vous à la section «Menu Options» pour plus de détails.

**Menu principal :** cette option vous ramène au menu principal. Reportez-vous à la section «Menu principal» pour plus de détails.

## EXPLICATION DES CURSEURS



**Curseur neutre :** indique qu'aucune action spécifique n'est nécessaire à cet instant.



**Curseur Reculer :** indique que vous pouvez reculer afin de quitter une vue en gros plan.



**Curseur Bas :** indique que vous pouvez déplacer l'écran vers le bas.



**Curseur Haut :** indique que vous pouvez déplacer l'écran vers le haut.



**Curseur Gauche :** indique que vous pouvez déplacer l'écran vers la gauche.



**Curseur Droite :** indique que vous pouvez déplacer l'écran vers la droite.



**Curseur Marcher :** indique que vous pouvez... marcher, en effet !



**Curseur Parler :** indique que vous pouvez parler avec le personnage sélectionné.



**Curseur Écouter :** indique que vous pouvez espionner une conversation.



**Curseur Regarder :** indique que vous pouvez examiner un objet de plus près.



**Curseur Porte :** indique que vous pouvez ouvrir une porte.



**Curseur Engrenages :** indique que vous pouvez «utiliser» un objet de votre inventaire.



**Curseur Ombre :** indique que vous pouvez discrètement prendre un personnage en filature.



**Curseur Escaliers :** indique que vous pouvez monter ou descendre des escaliers.



**Curseur Prendre :** indique que vous pouvez prendre un objet et l'ajouter à votre inventaire.

## BARRE DES TÂCHES DU JEU



À tout instant durant la partie, vous pouvez accéder à la barre des tâches du jeu en déplaçant le curseur de la souris vers le bord supérieur de l'écran ; la barre des tâches s'affiche alors. La barre des tâches comporte les options suivantes :



**Icône du menu de jeu :** cette icône vous permet d'accéder au menu de jeu.



**Icône de personnage :** cette icône permet de basculer du mode récit vers le mode en temps réel, et inversement.



**Icône d'inventaire :** cette icône affiche le contenu de votre inventaire.

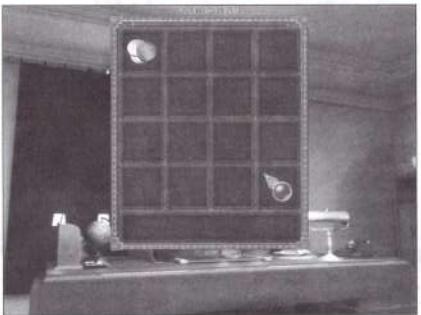


**Icône de journal :** cette icône permet d'accéder à toutes les notes prises par Poirot au cours de la partie.



**Icône de chronomètre :** cette icône vous permet d'enregistrer le temps nécessaire pour parcourir certaines distances (par ex. de l'hôtel à la scène du crime). Ces enregistrements sont conservés dans le journal, vous permettant ainsi de les consulter par la suite.

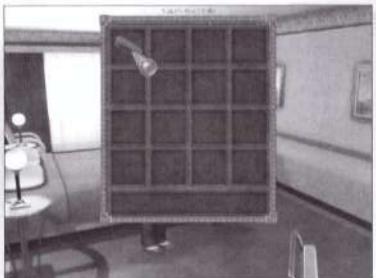
## MENU INVENTAIRE



Au cours de votre partie, vous découvrirez différents objets que vous devrez ramasser pour vous aider à résoudre l'enquête ; ces objets sont conservés dans le menu Inventaire. Pour accéder au menu Inventaire, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la zone de jeu ; le menu Inventaire s'affiche à l'écran. Lorsque vous ramassez un objet, celui-ci est automatiquement ajouté à l'un des emplacements vides du menu Inventaire. Cliquez sur les flèches affichées dans les angles de l'inventaire pour faire défiler les différents emplacements de l'inventaire.

Dans le menu Inventaire, vous pouvez placer le curseur de la souris sur un objet pour en afficher une description dans la partie inférieure de l'écran. Vous pouvez également double-cliquer sur un objet pour en afficher une image agrandie dans une nouvelle fenêtre, dotée d'un bouton «Loupe» ; lorsque ce bouton est illuminé, vous pouvez examiner l'objet de manière détaillée afin d'y trouver d'autres indices.

## ASSOCIATION D'OBJETS DE L'INVENTAIRE



### Association d'objets de l'inventaire :

au cours de la partie, vous pourrez être amené à associer des objets de l'inventaire afin de créer de nouveaux objets ou outils, ou même décoder des messages. Dans le menu Inventaire, vous pouvez faire glisser un objet sur un autre afin de créer un nouvel objet.

Ainsi, lorsque la résolution d'une énigme nécessite plusieurs objets, vous pouvez accéder au menu Inventaire, sélectionner un objet et l'ajouter à l'écran de jeu. Le curseur Engrenages apparaît lorsqu'il est possible de résoudre une énigme nécessitant une telle action. Vous pouvez répéter cette «association» plusieurs fois, jusqu'à ce que vous ayez ajouté tous les composants de l'énigme.

## QUITTER LE JEU

Vous pouvez quitter le jeu à tout instant au cours d'une partie. Pour cela, appuyez sur la touche Échap de votre clavier afin d'accéder au menu de jeu, puis cliquez sur «Menu principal». Cliquez sur «Oui» pour confirmer que vous souhaitez quitter le jeu. Après avoir accédé au menu principal, cliquez sur «Quitter», puis sur «Oui», pour confirmer que vous souhaitez quitter le programme. Cela vous ramènera au bureau de Windows®.

ENGLISH .....	4
DEUTSCH .....	14
FRANÇAIS .....	24
ESPAÑOL .....	34
ITALIANO .....	44

**ÍNDICE**

Introducción .....	35
Sobre Agatha Christie .....	35
Requisitos del sistema .....	36
DirectX® 9 .....	36
Instrucciones de instalación .....	37
Instrucciones de desinstalación .....	37
Menú principal .....	38
Menú de Opciones .....	38
Menú de juego .....	39
Explicaciones del cursor .....	40
Barra de tareas de la partida .....	41
Menú de Inventario .....	42
Combinar objetos del inventario .....	42
Salir del juego .....	43

**INTRODUCCIÓN**

Septiembre de 1940. La guerra se extiende por Europa mientras resuena el fragor de la Batalla de Inglaterra. Hércules Poirot se encuentra recluido tras las oscuras cortinas de su despacho en la inmaculada mansión de Whitehaven. Arthur Hastings disfruta a su lado de una de sus historias sobre cómo unas vacaciones de verano paradisíacas se volvieron mortales. Poco después de que Poirot llegara al hotel El fin del contrabandista, un huésped aparece salvajemente asesinado. Poirot resolvió el misterio en un sólo día; y ahora se pregunta si su amigo Hastings hubiera resultado igual de eficaz.

Provocado por su amigo, Hastings retrocede en el tiempo acompañado de Poirot para revivir todos los hechos que acontecieron y comprobar si es capaz de llegar a las mismas conclusiones reveladoras que el mismo Poirot. Toma el papel de Hastings (¡que a su vez está en el papel de Poirot!) mientras revives la dramática confluencia de gente, circunstancias, oscuros secretos y motivos que culminan en el crimen. Tal y como el omnisciente Poirot entonaba inocentemente el día antes del crimen, "El cielo está despejado... el mar está azul... pero la maldad acecha bajo el Sol".

**SOBRE AGATHA CHRISTIE**

Agatha Christie es la escritora de suspense más conocida del mundo. Sus libros han vendido más de mil millones de copias en inglés y otro tanto en más de 45 idiomas. Sólo es superada en ventas por la Biblia y Shakespeare. Agatha Miller nació en Torquay, Inglaterra el 15 de septiembre de 1890. En 1914 se casó con el coronel Archibald Christie, aviador del Real Cuerpo Aéreo del Ejército. La pareja tuvo una hija: Rosalind, antes de su divorcio en 1928. En su carrera de escritora de más de medio siglo, Agatha Christie escribió 79 novelas e historias cortas. También escribió una docena de obras de teatro, incluyendo *La Trampa del Ratón*, que se estrenó en Londres el 25 de noviembre de 1952 y que es la obra moderna representada con más continuidad en la historia teatral. La primera novela de Christie, *El misterioso caso de Styles* (1920), fue también la primera aparición del excéntrico detective belga Hércules Poirot. Seguramente una de las creaciones de ficción más famosas de todos los tiempos, las 'pequeñas celdulas grises' de Poirot triunfaban sobre los criminales más astutos en 33 novelas y en muchas historias cortas. La última novela publicada por Christie, *Un asesinato dormido* (1976), estuvo protagonizada por su otro sabueso mundialmente conocido, la astuta Miss Jane Marple de St. Mary Mead. Miss Marple aparecería en doce novelas, empezando por *Muerte en la Vicaría* de 1930. Tanto Hércules Poirot como Miss Marple se han llevado al cine y a la televisión. *Maldad bajo el Sol* (1974), *Testigo de cargo* (1957), *Diez negritos* (1945) y *Muerte en el Nilo* (1978) son algunos ejemplos de exitosas películas basadas en su obra. También escribió seis novelas románticas bajo el seudónimo de Mary Westmacott y obras que no eran de ficción: cuatro libros, incluyendo una autobiografía o una entretenida narración de las muchas expediciones arqueológicas que realizó con su segundo marido, Sir Max Mallowan. En 1971, logró el más alto honor de su país al recibir el título de Dama de la Orden del Imperio Británico. Agatha Christie murió el 12 de enero de 1976. Para más información sobre Agatha Christie, visita [www.AgathaChristie.com](http://www.AgathaChristie.com).

## REQUISITOS DEL SISTEMA

### Mínimo

Sistema operativo: Windows® 2000/XP/Vista

Velocidad CPU: procesador 1,4 GHz Pentium® 3

RAM: 256 MB

Espacio en disco: 1,5 GB

CD/DVD-ROM: 16x

Video: tarjeta de video de 64 MB compatible con DirectX® 9

Sonido: de 16 bit compatible con DirectX®

Entrada: ratón, teclado y altavoces

### Recomendada

Sistema operativo: Windows® 2000/XP/Vista

Velocidad CPU: procesador 2,0 GHz Pentium® o superior

RAM: 512 MB

Espacio en disco: 1,5 GB

CD/DVD-ROM: 16x

Video: tarjeta de video de 128 MB compatible con DirectX® 9

Sonido: de 16 bit compatible con Sound Blaster®

Entrada: ratón, teclado y altavoces

## DIRECTX® 9

Es necesario instalar DirectX® 9 para poder jugar a este juego. Si ya lo tienes instalado, continúa con la sección 'Instrucciones de instalación'.

Si no tienes instalado DirectX® 9 en tu PC, sigue estas instrucciones:

1. Introduce el CD de Agatha Christie: Maldad bajo el Sol en el lector.
2. Si está activada la función de reproducción automática, aparecerá automáticamente el menú de Programas.
3. Desde el menú de Programas, haz clic en 'Instalar DirectX® 9'. La instalación comenzará automáticamente.
4. Sigue las instrucciones en pantalla.
5. Tras instalar DirectX® 9, continúa con la sección 'Instrucciones de instalación'.

Si no está activada la función de reproducción automática y no aparece automáticamente el menú de Programas al introducir el CD de Agatha Christie: Maldad bajo el Sol en la unidad:

1. Haz doble clic en 'Mi PC'.
2. Haz clic con el botón derecho en la unidad donde hayas introducido el CD de Agatha Christie: Maldad bajo el Sol y pulsa 'Abrir' para acceder al contenido del CD.

3. Haz doble clic en la carpeta 'DirectX® 9' y luego en el archivo dxsetup.exe para iniciar la instalación.
4. Sigue las instrucciones en pantalla.
5. Tras instalar DirectX® 9, continúa con la sección 'Instrucciones de instalación'.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Es muy recomendable cerrar todos los programas no imprescindibles antes de iniciar la instalación de cualquier programa en tu ordenador. Esto incluye salvapantallas y antivirus, ya que podrían interferir en el proceso.

1. Introduce el CD de Agatha Christie: Maldad bajo el Sol en el lector.
2. Si está activada la función de reproducción automática, aparecerá automáticamente el menú de Programas.
3. Si ya tienes instalado DirectX® 9, haz clic en 'Instalar juego'. La instalación comenzará automáticamente.
4. Sigue las instrucciones en pantalla.

Si no está activada la función de reproducción automática, haz lo siguiente:

- a) En el escritorio de Windows®, haz clic en 'Inicio'.
  - b) Pulsa 'Ejecutar' y escribe la letra de tu unidad más Setup.exe (p.ej. D:\Setup.exe).
- 0
- a) Haz doble clic en 'Mi PC'.
  - b) Haz clic con el botón derecho en la unidad donde se encuentre el CD de Agatha Christie: Maldad bajo el Sol y pulsa 'Abrir' para acceder al contenido del CD.
  - c) Haz doble clic en el archivo Setup.exe para iniciar la instalación.
5. Lee el contrato de licencia para el usuario final y haz clic para aceptarlo, y a continuación sigue las instrucciones en pantalla.
  6. La instalación creará un grupo de iconos del programa y un acceso directo en el menú 'Inicio' de Windows®.
  7. Para iniciar el juego, selecciona: Inicio Programas The Adventure Company Maldad bajo el Sol Jugar a Maldad bajo el Sol desde el escritorio de Windows®.

## INSTRUCCIONES DE DESINSTALACIÓN

Para desinstalar Agatha Christie: Maldad bajo el Sol, completa las siguientes acciones: selecciona Inicio Programas The Adventure Company Maldad bajo el Sol Desinstalar juego desde el escritorio de Windows®.

- 0
1. Introduce el CD de Agatha Christie: Maldad bajo el Sol en el lector.
  2. Si está activada la función de reproducción automática, aparecerá automáticamente el menú de Programas.
  3. Haz clic en 'Desinstalar juego'. Se iniciará automáticamente el proceso de desinstalación.
  4. Sigue las instrucciones en pantalla.

# EVIL UNDER THE SUN

## MENÚ PRINCIPAL



Cuando abras el juego por primera vez, aparecerá el menú principal. Puedes acceder a él en cualquier momento pulsando la tecla Esc del teclado.

**Jugar partida:** inicia una nueva partida.

**Cargar partida:** para cargar una partida previamente guardada, haz clic en la imagen de la partida que quieras cargar y luego haz clic en Aceptar o haz doble clic directamente en la imagen de la partida que quieras cargar.

**Opciones:** personaliza las opciones de video y sonido, y activa o desactiva los subtítulos.

**Créditos:** echa un vistazo a la lista de la gente que ha trabajado en el juego.  
**Salir:** abandona el juego y vuelve al escritorio.

## MENÚ DE OPCIONES



El menú de Opciones te permite ajustar varios parámetros gráficos y de sonido del juego. Puedes acceder al menú de Opciones desde el menú principal o desde el menú de juego en cualquier momento durante la partida pulsando la tecla Esc del teclado.

**Volumen de la música:** esta opción te permite ajustar el volumen de la música de fondo.

**Volumen de los efectos:** esta opción te permite ajustar el volumen de los efectos de sonido, del entorno y de las voces.

**Brillo:** esta opción te permite ajustar el brillo en pantalla mientras juegas.

**Subtítulos:** activa o desactiva los subtítulos en la parte inferior en pantalla.

**Sombras 3D:** elige esta opción para activar o desactivar las sombras.

**Efectos animados:** elige esta opción si deseas activar o desactivar los efectos animados del agua.

**Niebla, bruma y nubes:** elige esta opción si deseas activar o desactivar los efectos de la niebla.

**Efectos de partículas:** elige esta opción si deseas activar o desactivar los efectos de la lluvia y los relámpagos.

**Suavizado de líneas:** activar esta opción te permitirá suavizar los contornos de los personajes y suavizar sus gráficos. Te recomendamos que no la actives si tu ordenador tiene capacidades limitadas (p.ej.: un ordenador con los requisitos mínimos), ya que puede disminuir el rendimiento.

## MENÚ DE JUEGO



Puedes acceder al menú de juego pulsando la tecla Esc en cualquier momento durante la partida.

**Continuar:** elige esta opción para continuar jugando en el mismo punto en que lo dejaste. También puedes pulsar la tecla Esc mientras estás en el menú de juego para volver a la partida.

**Guardar partida:** elige esta opción para guardar la partida en cualquier momento de la misma. Tienes un número ilimitado de espacios disponibles para guardar. Puedes guardar la partida de diversas formas.

1. **Sello de hora y fecha:** en el menú de Guardar partida, se seleccionará un espacio vacío automáticamente y aparecerá un cursor parpadeante a la izquierda del espacio. Puedes guardar la partida inmediatamente pulsando 'Aceptar' sin ponerle nombre. Cuando pulsa 'Aceptar', aparece una imagen de la partida que estás guardando en el espacio junto a su fecha y hora.
2. **Poner nombre a la partida guardada:** en el menú de Guardar partida, se seleccionará un espacio vacío automáticamente y aparecerá un cursor parpadeante a la izquierda del espacio. Utiliza el teclado para escribir el nombre de la partida a guardar. Cuando pulses el botón 'Aceptar', aparecerá una imagen de la partida que estás guardando en el espacio junto al nombre que escribiste y su fecha y hora.

**Nota:** no se pueden usar símbolos, incluyendo apóstrofe, comas, guiones, etc. El número de caracteres permitido para poner nombre a tu partida es limitado.

3. **Sobrescribir una partida previamente guardada:** en el menú de Guardar partida, se seleccionará un espacio vacío automáticamente. Sin embargo, puedes sobrescribir cualquiera de las partidas previamente guardadas haciendo clic en ella y usando la tecla 'Supr' para borrar el nombre actual e introducir el nuevo nombre. Cuando pulsa 'Aceptar', aparece una imagen de la partida que estás guardando en el espacio junto a su fecha y hora.

**Cargar partida:** elige esta opción para cargar una partida previamente guardada. Haz clic en el espacio de la partida guardada que quieras cargar.

**Opciones:** personaliza las opciones de video y sonido, y activa o desactiva los subtítulos. Consulta la sección 'Menú de Opciones' para más información.

**Menú principal:** vuelve al menú principal. Consulta la sección 'Menú principal' para más información.

## EXPLICACIONES DEL CURSOR



**Cursor neutro:** indica que no es necesaria ninguna acción específica en este momento.



**Cursor retroceso:** indica que puedes volver a un primer plano.



**Cursor abajo:** indica que puedes mirar hacia abajo en la pantalla.



**Cursor arriba:** indica que puedes mirar hacia arriba en la pantalla.



**Cursor izquierda:** indica que puedes mirar hacia la izquierda en la pantalla.



**Cursor derecha:** indica que puedes mirar hacia la derecha en la pantalla.



**Cursor caminar:** indica que puedes...



**Cursor hablar:** indica que puedes hablar con el personaje resaltado.



**Cursor escuchar:** indica que puedes espiar en una conversación.



**Cursor mirar:** indica que puedes inspeccionar un objeto más de cerca.



**Cursor puerta:** indica que puedes abrir una puerta.



**Cursor engranaje:** indica que puedes 'usar' un objeto de tu inventario.



**Cursor sombra:** indica que puedes seguir sigilosamente a un personaje.



**Cursor escalera:** indica que puedes subir o bajar escalones.



**Cursor coger:** indica que puedes coger un objeto y añadirlo a tu inventario.

## BARRA DE TAREAS DE LA PARTIDA



En cualquier momento de la partida puedes acceder a la barra de tareas moviendo el ratón a la parte superior en pantalla hasta que ésta aparezca. La barra de tareas ofrece las siguientes opciones:



**Icono de menú de juego:** te llevará al menú de juego.



**Icono personaje:** cambiará de modo historia a modo tiempo real y viceversa.



**Icono inventario:** mostrará el contenido de tu inventario.

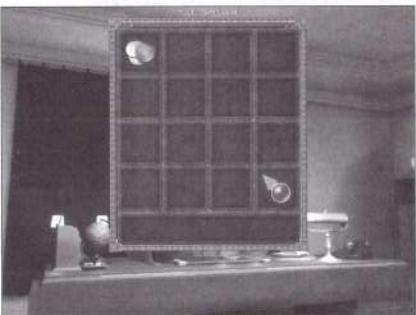


**Icono diario:** mostrará todas las notas que Poirot ha ido tomando durante la partida.



**Icono cronómetro:** grabará el tiempo que lleva recorrer ciertas distancias (p.ej. desde el hotel a la escena del crimen). Estos datos se anotarán en el diario para futuras consultas.

## MENÚ DE INVENTARIO

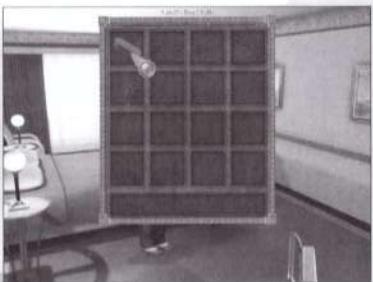


Durante tu investigación, te encontrarás con diversos objetos que necesitarás reunir para ayudarte a lo largo de tu aventura. Estos objetos se guardan en el menú de Inventario. Para abrirlo, haz clic con el botón derecho del ratón. Al recoger un objeto, se coloca automáticamente en una de las ranuras vacías. Utiliza las flechas en las esquinas superiores del menú para ver todas las ranuras del inventario. Podrás desplazarte a un objeto y ver su descripción en la parte inferior de la ventana. Haciendo doble clic sobre un objeto, aumentará su imagen en una nueva ventana con un botón de lupa. Cuando este botón está

activado, puedes examinar un objeto detenidamente, con lo que podrás conseguir pistas adicionales.

## COMBINAR OBJETOS DEL INVENTARIO

En algunas ocasiones durante la partida, algunos objetos se podrán combinar para crear nuevos objetos y herramientas o incluso para descifrar mensajes. Dentro del inventario, puedes arrastrar un objeto hasta otro para crear uno nuevo.



Cuando un enigma requiere el uso de varios objetos, puedes acceder al menú inventario, elegir un objeto y añadirlo a la pantalla. El cursor con forma de engranaje aparecerá cuando sea posible realizar una acción como esta. Puedes repetir esta acción hasta que se hayan añadido todos los objetos necesarios.

## SALIR DEL JUEGO

Puedes salir de la partida en cualquier momento pulsando la tecla 'Esc' para acceder al menú del juego y haciendo clic en 'Menú principal'. Haz clic en 'Sí' para confirmar que quieres abandonar la partida. Desde el menú principal, haz clic en 'Salir' y de nuevo en 'Sí' para confirmar que quieres dejar el programa. Esto te devolverá al escritorio de Windows®.

## SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si experimentas algún problema técnico con este juego, no dudes en ponerte en contacto con nosotros en:  
PROEIN, S.L., C/ Hermanos García Noblejas, 37. Edificio C. 2<sup>a</sup> Planta, 28037 MADRID

Atención al cliente: 914 062 964, Fax: 913 677 457

Nuestro horario es de Lunes a Viernes de 10:00 a 14:00 horas y de 16:00 a 18:00 horas.  
También puedes contactar con nosotros a través de correo electrónico en:

[sopporte@proein.com](mailto:sopporte@proein.com)

Y no dejes de visitar nuestro sitio web, en el que podrás encontrar noticias, demos, parches, concursos y todo tipo de elementos interesantes, acerca de nuestros próximos lanzamientos:

<http://www.proein.com>

La Asociación de Distribuidores y Editores de Software de Entretenimiento le agradece que haya comprado software original y le INFORMA:

- La copia de software es un delito establecido en los artículos 270 y siguientes del Código Penal.
- La realización de copias de software dará lugar a las responsabilidades legales que establece dicho código, incluidas penas de cárcel.
- La utilización de copias ilegales de software puede causar graves daños a su consola e infección por virus y pérdida irreversible de información en su ordenador.
- La Federación Anti Piratería (FAP), organización con estructura en toda España, dirige sus esfuerzos en la lucha contra la copia de software.
- Si usted tiene conocimiento de cualquier actividad que pudiera ser ilegal, no dude en ponerte en contacto con la FAP en el teléfono 91 522 46 45 ó a través de correo electrónico en la dirección abog0042@tsai.es

ENGLISH .....	4
DEUTSCH .....	14
FRANÇAIS .....	24
ESPAÑOL .....	34
ITALIANO .....	44

## SOMMARIO

Introduzione .....	45
Informazioni su Agatha Christie .....	45
Requisiti di Sistema .....	46
DirectX® 9 .....	46
Istruzioni di installazione .....	47
Istruzioni di Disinstallazione .....	47
Menu Principale .....	48
Menu Opzioni .....	48
Definizione Cursori .....	50
Barra di Gioco .....	51
Menu Inventario .....	52
Combinare gli oggetti nell'inventario .....	52
Uscire dal gioco .....	53

## INTRODUZIONE

Settembre, 1940. La guerra ha travolto l'Europa e infuria ormai la Battaglia d'Inghilterra, che deciderà le sorti dell'isola Britannica. Hercule Poirot è seduto alla sua scrivania dietro alcune tende nere nella sua residenza di Whitehaven Mansions. Con lui c'è anche Arthur Hastings, interessato dal racconto di Poirot su come una vacanza estiva su un'isola si sia trasformata in una emozionante indagine su un assassino. Poco dopo essere arrivato allo Smuggler's Rest Hotel, un'ospite è stata selvaggiamente assassinata. Poirot ha risolto il mistero in un solo giorno e ora si domanda se anche il suo amico Hastings sarebbe riuscito nella stessa impresa. Desideroso di mettersi alla prova, Hastings consente a Poirot di riportarlo indietro nel tempo – per raccontare tutti gli eventi che ha provato e visto, cercando così di verificare se Hastings potrà giungere alle sue stesse conclusioni. Gioca nei panni di Hastings (che a sua volta assumerà quelli di Poirot!) mentre rivivrai la tragica confluenza di persone, circostanze, oscuri segreti e moventi che culmineranno nell'assassinio. E come l'onnisciente Poirot ha sinistramente intonato il giorno prima dell'assassinio, "Il sole splende... il mare è blu... ma il male si annida ovunque sotto il sole."

## INFORMAZIONI SU AGATHA CHRISTIE

Agatha Christie è la scrittrice di gialli più famosa nel mondo. I suoi libri hanno venduto più di un miliardo di copie in lingua Inglese e un altro miliardo nelle edizioni tradotte in oltre 45 lingue. I suoi romanzi sono secondi soltanto alla Bibbia e alle opere di Shakespeare. Agatha Miller nacque a Torquay, Inghilterra, il 15 Settembre, 1890. Nel 1914 sposò il Colonnello Archibald Christie, un aviatore nel Royal Flying Corps. La coppia ebbe una figlia di nome Rosalind, prima del loro divorzio nel 1928. La carriera di scrittrice di Agatha Christie si sviluppò per oltre cinquant'anni nella quale scrisse 79 romanzi e alcune raccolte di brevi racconti. Scrisse anche oltre una dozzina di opere teatrali, incluso la Trappola per Topi, che aprì la stagione teatrale a Londra il 25 Novembre, 1952 e oggi è diventata l'opera teatrale più rappresentata ininterrottamente di sempre. Il primo romanzo di Agatha Christie, Poirot a Styles Court (1920) è stato anche il primo a vedere come protagonista l'eccentrico detective Belga, Hercule Poirot. Senza dubbio uno dei personaggi più famosi di tutti i tempi, Poirot riesce, anche grazie alle sue 'cellule grigie' ad avere la meglio sui criminali in oltre 33 romanzi e molte altre dozzine di brevi racconti incentrati sul famoso investigatore. L'ultimo romanzo di Agatha Christie, Addio Miss Marple (1976), ha come protagonista un altro celebre personaggio della scrittrice, l'astuta vecchietta di St. Mary Mead, Miss Jane Marple. Miss Marple compare in dodici romanzi, a partire da La Morte nel Villaggio nel 1930. Sia Hercule Poirot che Miss Marple figurano tra i personaggi di molti film e serie televisive. Delitto Sotto il Sole (1974), Testimone d'Accusa (1957), Dieci Piccoli Indiani (1945) e Assassinio sul Nilo (1978) sono solo alcuni dei film di successo basati sulle sue opere. Agatha Christie scrisse anche sei romanzi sentimentali con lo pseudonimo di Mary Westmacott. Scrisse anche opere di natura diversa come 4 saggi tra cui un'autobiografia e un divertente racconto delle numerose spedizioni archeologiche che la scrittrice intraprese con il secondo marito, Sir Max Mallowan. Nel 1971 le venne conferito il titolo di Dama dell'Impero Britannico, la massima onorificenza che l'Inghilterra riservava alle donne. Agatha Christie morì il 12 Gennaio 1976. Per maggiori informazioni su Agatha Christie, visitate il sito internet: [www.AgathaChristie.com](http://www.AgathaChristie.com).

## REQUISITI DI SISTEMA

### Minimi

Sistema Operativo: Windows® 2000/XP/Vista

Processore: 1.4 GHz Pentium® 3

RAM: 256 MB RAM

Hard Disk: 1.5 GB di spazio libero

Lettore CD/DVD-ROM: 16x

Scheda Video: Scheda video da 64 MB compatibile Direct X® 9

Scheda Audio: Scheda audio 16 bit compatibile Direct X®

Periferiche: Mouse, tastiera e casse

### Raccomandati

Sistema Operativo: Windows® 2000/XP/Vista

Processore: 2.0 GHz Pentium® 3 o superiore

RAM: 512 MB RAM

Hard Disk 1.5 GB di spazio libero

Lettore CD/DVD-ROM: 16x o superiore

Scheda Video: Scheda video da 128 MB compatibile Direct X® 9

Scheda Audio: Scheda audio 16 bit compatibile Direct X®

Periferiche: Mouse, tastiera e casse

## DIRECTX® 9

Questo gioco richiede che le DirectX® 9 siano installate sul tuo computer. Se il software è già installato sul tuo pc, passa alla sezione 'Istruzioni di installazione'.

Se le DirectX® 9 non sono installate sul tuo computer, segui queste istruzioni:

1. Inserisci il CD di Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole nel tuo lettore.
2. Se la modalità di esecuzione automatica è attiva, verrà visualizzato automaticamente il menu del programma.
3. Dal menu del programma, seleziona l'opzione 'Installa DirectX® 9'. L'installazione inizierà automaticamente.
4. Una volta installate le DirectX® 9, passa alla sezione 'Istruzioni di installazione' di questo manuale.

Se la modalità di esecuzione automatica è disattivata e il menu del programma non compare all'inserimento del CD di Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole, segui queste istruzioni:

1. Clicca due volte sulla voce 'Risorse del Computer' sul desktop di Windows.
2. Clicca con il pulsante destro del mouse sull'unità contenente il CD di Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole per accedere ai contenuti del CD stesso.

3. Clicca due volte sulla cartella 'DirectX® 9' e poi sul file dxsetup.exe per lanciare l'installazione.
4. Segui le istruzioni visualizzate.
5. Una volta installate le DirectX® 9, passa alla sezione 'Istruzioni di installazione' di questo manuale.

## ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Prima di avviare l'installazione di qualsiasi software sul tuo computer, ti consigliamo di disattivare ogni eventuale programma non essenziale come salvaschermo e antivirus, che potrebbero interferire con il processo di installazione.

1. Inserisci il CD di Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole nel lettore.
2. Se la modalità di esecuzione automatica è attiva, verrà visualizzato automaticamente il menu del programma.
3. Se le DirectX® 9 sono già installate sul tuo computer, clicca sulla voce, 'Installa Gioco'. L'installazione inizierà automaticamente.
4. Segui le istruzioni visualizzate.

Se la modalità di esecuzione automatica è disattivata, seguì queste istruzioni:

- a) Clicca sul pulsante 'Start' di Windows®.
  - b) Seleziona la voce 'Esegui' e digita la lettera corrispondente all'unità CD-ROM del tuo computer, seguita da Setup.exe (Esempio: D:\Setup.exe).
- 0
- a) Clicca due volte sulla voce 'Risorse del Computer'.
  - b) Clicca due volte con il pulsante destro del mouse sul CD di Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole e seleziona 'Esplora' per accedere ai contenuti del CD.
  - c) Clicca due volte sul file Setup.exe per eseguire l'installazione.

5. Leggi il Contratto di Licenza con l'utente finale e clicca per accettare le condizioni, quindi seguì le istruzioni visualizzate.
6. L'installazione creerà automaticamente un gruppo di programmi e una scorciatoia nel menu 'Start' di Windows®.
7. Per lanciare il gioco dal desktop di Windows® seleziona:  
Start Programmi The Adventure Company Delitto Sotto il Sole Gioca Delitto Sotto al Sole

## ISTRUZIONI DI DISINSTALLAZIONE

Per disinstallare Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole, completa la seguente procedura:

Dal desktop di Windows® seleziona: Start Programmi The Adventure Company Delitto Sotto il Sole Disinstalla Gioco

- 0
1. Inserisci il CD di Agatha Christie: Delitto Sotto il Sole nel lettore CD-ROM.
  2. Se la modalità di esecuzione automatica è attiva, verrà avviato automaticamente il menu del programma.
  3. Clicca sull'opzione 'Disinstalla Gioco'. La procedura di disinstallazione verrà avviata automaticamente.
  4. Ora seguì le istruzioni visualizzate sullo schermo.

# EVIL UNDER THE SUN

## MENU PRINCIPALE



Quando avvii il gioco, la prima schermata visualizzata è quella del menu principale. Puoi accedere al menu principale in qualsiasi momento del gioco premendo il tasto Esc.

**Gioca:** Inizia una nuova partita.

**Carica Partita:** per caricare una partita salvata in precedenza, clicca sull'immagine del salvataggio che vuoi giocare e seleziona Ok. Oppure clicca direttamente due volte sull'immagine del salvataggio.

**Opzioni:** personalizza le impostazioni audio e video, tra cui la possibilità di attivare o disattivare i sottotitoli.

**Crediti:** visualizza l'elenco di tutte le persone che hanno lavorato a questo gioco.

**Esci:** esci dal gioco e torna al desktop.

## MENU OPZIONI



Il Menu Opzioni consente di regolare le diverse impostazioni grafiche e le opzioni audio del gioco. Puoi accedere al menu Opzioni dal menu principale o dal menu di gioco in qualsiasi momento durante la partita premendo il tasto Esc.

**Volume Musica:** questa opzione ti consente di impostare il volume della musica di sottofondo.

**Volume Effetti:** questa opzione ti consente di impostare il volume degli effetti sonori, di quelli ambientali e delle voci.

**Luminosità:** questa opzione ti consente di impostare la luminosità dello schermo durante la fase di gioco.

**Sottotitoli:** seleziona questa opzione se desideri visualizzare o nascondere i sottotitoli nella parte inferiore dello schermo durante la fase di gioco.

**Ombre 3D:** seleziona questa opzione per attivare o disattivare le ombre.

**Effetti Animati:** seleziona questa opzione per attivare o disattivare gli effetti animati.

**Nebbia, foschia e nuvole:** seleziona questa opzione per attivare o disattivare gli effetti ambientali come la nebbia.

**Effetti Particelle:** seleziona questa opzione per attivare o disattivare la pioggia o gli effetti di luce.

**Anti-Aliasing:** selezionando questa opzione puoi attenuare i contorni dei personaggi e migliorarne l'aspetto grafico. Se il tuo computer non è molto potente (esempio: soddisfa solo i requisiti minimi), ti consigliamo di disattivare questa opzione, per non compromettere le prestazioni del gioco stesso.

## Menu di Gioco



Puoi accedere al Menu di gioco premendo il tasto Esc in qualsiasi momento della partita.

**Riprendi:** selezionando questa opzione puoi continuare la tua partita attuale uscendo dal menu di gioco. Per tornare alla partita puoi anche premere direttamente il tasto Esc.

**Salva Partita:** seleziona questa opzione per salvare la tua partita in qualsiasi momento del gioco. Puoi utilizzare un numero illimitato di slot per il salvataggio delle partite. Puoi salvare la tua partita in diversi modi.

1. **Data e Ora** – Quando accedi al menu Salva Partita viene automaticamente selezionato uno slot vuoto alla sinistra del quale compare un cursore lampeggiante. Puoi salvare immediatamente la partita premendo 'OK' senza assegnarle un nome. Cliccando su 'OK' viene visualizzata un'immagine della scena che stai salvando nello slot insieme alla data e all'ora del salvataggio.
2. **Salva Partita con Nome** – Quando accedi al menu Salva Partita, viene automaticamente selezionato uno slot alla sinistra del quale compare un cursore lampeggiante. Usando la tastiera, digita il nome del tuo salvataggio. Cliccando poi su 'OK', viene visualizzata un'immagine della scena che stai salvando nello slot insieme al nome del salvataggio oltre alla data e all'ora.

**Nota:** i simboli come apostrofi, virgole, trattini, ecc. non possono essere usati. Inoltre il numero di caratteri a tua disposizione per digitare il nome del salvataggio è limitato.

3. **Sovrascrivi un Salvataggio Precedente** – Quando accedi al menu Salva Partita viene automaticamente selezionato uno slot vuoto. Tuttavia, puoi sovrascrivere uno dei tuoi precedenti salvataggi cliccando su uno slot e premendo il tasto 'Canc' per eliminare il nome e rinominare la nuova partita salvata. Cliccando su 'OK', viene visualizzata un'immagine della scena che stai salvando nello slot insieme al nome del salvataggio oltre alla data e all'ora.

**Carica Partita:** seleziona questa opzione per caricare una partita salvata in precedenza. Clicca sullo slot del salvataggio che desideri caricare.

**Opzioni:** personalizza le impostazioni audio e video oltre ad attivare o disattivare i sottotitoli. Per maggiori dettagli consulta la sezione 'Menu Opzioni'.

**Menu Principale:** ti consente di tornare al Menu principale. Per maggiori dettagli consulta la sezione 'Menu Principale'.

## DEFINIZIONE CURSORI



**Neutrale:** indica che al momento non è necessaria alcuna azione specifica.



**Indietro:** indica che puoi tornare indietro ad una schermata precedente.



**Giù:** indica che puoi spostare la schermata verso il basso.



**Su:** indica che puoi spostare la schermata verso l'alto.



**Sinistra:** indica che puoi spostare la schermata verso sinistra.



**Destra:** indica che puoi spostare la schermata verso destra.



**Cammina:** indica che puoi...



**Dialogo:** indica che puoi parlare con il personaggio selezionato.



**Ascolta:** indica che puoi ascoltare di nascosto una conversazione.



**Osserva:** indica che puoi ispezionare un oggetto da più vicino.



**Porta:** indica che puoi aprire una porta.



**Usa:** indica che puoi usare un oggetto del tuo inventario.



**Ombra:** indica che puoi seguire di nascosto un personaggio.



**Scale:** indica che puoi salire o scendere una rampa di scale.



**Prendi:** indica che puoi raccogliere un oggetto e aggiungerlo al tuo inventario.

## BARRA DI GIOCO



In qualsiasi momento durante la partita puoi spostare il cursore verso la parte superiore dello schermo per attivare la barra di gioco. La barra di gioco contiene le seguenti opzioni:



**Icona Menu di Gioco:** ti consente di aprire il Menu di Gioco.



**Icona Personaggio:** ti consente di passare dalla modalità storia a quella in tempo reale e viceversa.



**Icona Inventario:** usala per aprire il tuo inventario.

# EVIL UNDER THE SUN

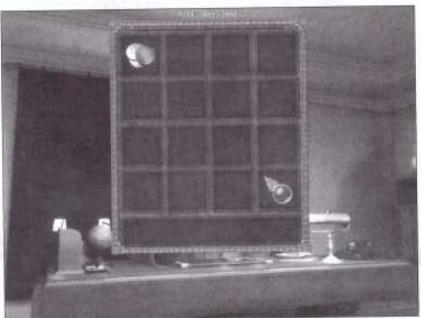


**Icona Taccuino:** mostra tutte le note che Poirot ha annotato durante il gioco.



**Icona Cronografo:** usala per registrare il tempo necessario per percorrere determinate distanze (ad esempio dall'hotel alla scena del crimine). Le registrazioni sono poi annotate nel Taccuino per poterle consultare in qualsiasi momento.

## MENU INVENTARIO



Durante la tua indagine, troverai molti oggetti che dovrà raccogliere per aiutarti a proseguire nel gioco. Questi oggetti saranno conservati nell'Inventario. Per accedervi, devi cliccare con il pulsante destro del mouse. Ogni oggetto raccolto sarà automaticamente posizionato in uno slot libero dell'inventario. Usa le frecce negli angoli in alto dello schermo dell'inventario per scorrere tra i diversi slot.

Nell'inventario puoi selezionare un oggetto per visualizzarne una breve descrizione in una finestra in basso. Clicca due volte su un oggetto per ingrandire la sua immagine in una nuova

finestra contenente un pulsante con una lente d'ingrandimento. Usando questo pulsante puoi analizzare meglio l'oggetto, scoprendo eventualmente nuovi e utili indizi per la tua indagine.



## COMBINARE GLI OGGETTI NELL'INVENTARIO

### COMBINARE GLI OGGETTI RACCOLTI:

Durante la partita potrà essere necessario combinare degli oggetti presenti nell'inventario per creare nuovi oggetti o strumenti o persino decodificare dei messaggi. Nell'inventario un oggetto può essere trascinato o rilasciato su un altro per crearne uno nuovo.

Quando un enigma richiede più oggetti, puoi accedere all'Inventario, selezionare un oggetto e usarlo nella schermata di gioco. Quando sarà possibile eseguire un'azione con quel determinato oggetto apparirà il cursore Usa. Questa azione può essere ripetuta fin quando tutte le componenti di un enigma non sono state aggiunte.

## USCIRE DAL GIOCO

In qualsiasi momento della partita puoi decidere di uscire dal gioco. Per farlo, premi il tasto Esc per accedere al Menu di gioco e poi clicca sul 'Menu Principale'. Ora clicca 'Sì' per confermare che intendi uscire dal gioco. Una volta nel menu principale, clicca su 'Esci' e poi 'Sì' per confermare che intendi uscire dal programma. In questo modo tornerai al desktop di Windows®.

**ALTERNATIVMENYN / SPELMENYN**

Du kan när som helst under spelets gång komma åt alternativmenyn eller spelmenyn genom att trycka på Esc.

**BESKRIVNING AV MARKÖRERNA**

Neutral markör: Indikerar att ingen speciell åtgärd krävs just nu.



Bakåt-markör: Indikerar att du kan backa ut ur en närbild.



Nedåt-markör: Indikerar att du kan panorera nedåt på skärmen.



Uppåt-markör: Indikerar att du kan panorera uppåt på skärmen.



Vänster-markör: Indikerar att du kan panorera åt vänster på skärmen.



Höger-markör: Indikerar att du kan panorera åt höger på skärmen.



Gå-markör: Indikerar att du kan...



Tala-markör: Indikerar att du kan tala med den markerade karaktären.



Lyssna-markör: Indikerar att du kan tjuvlyssna på ett samtal.



Titta-markör: Indikerar att du kan granska ett föremål mer noggrant.



Dörr-markör: Indikerar att du kan öppna en dörr.

**EVIL UNDER THE SUN**

AGATHA CHRISTIE



Utrustning-markör: Indikerar att du kan använda något i din utrustning.



Skugg-markör: Indikerar att du kan följa efter en karaktär utan att märkas.



Trapp-markör: Indikerar att du kan gå uppför eller nedför en trappa.



Ta-markör: Indikerar att du kan ta ett föremål och lägga till det i din utrustning.

**AKTIVITETSFÄLTET**

Aktivitetsfältet visas när du för markören över den övre delen av skärmen.

Symbol för spelmenyn,



Symbol för karaktärer: Du växlar från storyläge till realtidsläge och tvärtom.



Symbol för utrustning: Du ser vad du har i din utrustning.



Symbol för journal: Du ser alla anteckningar som Poirot har gjort under spelets gång.



Symbol för stoppur: Du kan ta tid på hur lång tid det tar att gå vissa sträckor.

**UTRUSTNINGSMENYN**

Alla föremål sparas i utrustningsmenyn, som du kommer åt genom att högerklicka med musen. Använd pilarna i de övre hörnen av menyn när du vill bläddra igenom de olika utrustningsfacken. Dra musen över ett föremål så visas en beskrivning. Genom att dubbelklicka på ett föremål förstoras bilden, samtidigt som ett förstoringsglas visas. När förstoringsglaset lyser upp kan du granska ett föremål noggrant och kanske få ytterligare ledtrådar.

**KOMBINERA FÖREMÅL I UTRUSTNINGEN**

Du kan dra och släppa ett föremål på ett annat i utrustningen och på så sätt skapa ett nytt föremål. När det krävs flera föremål för att lösa en gåta väljer du ett föremål och lägger till det på spelskärmen, där en utrustningsmarkör kommer att visas.

**OPTIONS-/IN-GAME-VALIKKO**

Pääset Options- tai In-Game-valikkoon pelin aikana painamalla Esc-näppäintä.

**KOHDISTIMEN SELITYKSET**

Neutraali kohdistin: Osoittaa, että mitään toimenpiteitä ei tällä hetkellä edellytetä.



Taakse-kohdistin: Osoittaa, että voit perääntyä lähikuvasta.



Alas-kohdistin: Osoittaa, että voit panoroida kuvaruutua alaspäin.



Ylös-kohdistin: Osoittaa, että voit panoroida kuvaruutua ylöspäin.



Vasen-kohdistin: Osoittaa, että voit panoroida kuvaruutua vasemmalle.



Oikea-kohdistin: Osoittaa, että voit panoroida kuvaruutua oikealle.



Kävele-kohdistin: Osoittaa, että voit...



Puhu-kohdistin: Osoittaa, että voit puhua korostetulla pelihahmolla.



Kuuntele-kohdistin: Osoittaa, että voit salakuunnella keskustelua.



Katso-kohdistin: Osoittaa, että voit tutkia esineettä tarkemmin.



Ovi-kohdistin: Osoittaa, että voit avata oven.

**EVIL UNDER THE SUN**

AGATHA CHRISTIE



Varuste-kohdistin: Osoittaa, että voit "käyttää" inventaariossasi olevaa esinettä.



Varjosta-kohdistin: Osoittaa, että voit seurata pelihahmoa salaa.



Portaat-kohdistin: Osoittaa, että voit nousta tai laskeutua portaita.



Ota-kohdistin: Osoittaa, että voit ottaa esineen ja lisätä sen inventaarioosi.

**IN-GAME-TEHTÄVÄPALKKI**

In-Game-tehtäväpalkkiin pääsee siirtämällä kohdistimen kuvaruudun yläreunaan, jolloin tehtäväpalkki tulee näkyviin.

In-Game-valikkokuvake,



Pelihahmo-kuvake: Tällä siirtyää tarinatilasta reaalialaikilaan ja takaisin.



Inventaario-kuvake: Tällä saat inventaariot sisällön näkyviin.



Muistikirja-kuvake: Tällä saat näkyviin kaikki Poirot'n pelin aikana tekemät muistiinpanot.



Sekuntikello-kuvake: Mittaa ajan, joka kuluu tiettyjen välimatkojen kävelemiseen.

**INVENTAARIO-VALIKKO**

Kaikki esineet tallennetaan Inventaario-valikkoon, johon pääset napsauttamalla hiiren kakkospainiketta. Siirry inventaariot kohdissa käytämällä Inventaario-valikon yläkulmien nuolia. Siirrä kohdistin esineen päälle niin kuvaus tulee näkyviin. Kaksoisnapsauttamalla esinettä sen kuva suurenee sisältäen suurennuslasipainikkeen. Kun painikkeessa palaa valo, esinettä voi tutkia tarkoin, mikä voi tuottaa lisää johtolankoja.

**INVENTAARION ESINEIDEN YHDISTÄMINEN**

Inventaariossa esineen voi vetää ja pudottaa toisen päälle, jolloin syntyy uusi varuste. Kun ongelman selvittämiseen tarvitaan useita esineitä, valitse esine ja lisää se peliruutuun, johon ilmestyy varuste-kohdistin.

# EVIL UNDER THE SUN

AGATHA  
CHRISTIE

## CREDITS

**Published by**  
The Adventure Company

**Production**

**Producer**  
Mike Adams

**Associate Producer**  
Dan Dawang

**Executive Producer**  
George Chastain Jr.

**Additional Production**  
Kamaal Anwar

**Testing Coordinator**  
Vasso Kontoulis

**MARKETING AND PR –**  
**NORTH AMERICA**

**Senior Product Manager**  
Byron Gaum

**Product Manager**  
Christos Andrikakis

**Art Director**  
Jay Kinsella

**Lead Illustrator**  
Russell Challenger

**Graphic Designer**  
Esther Sucre

**Web Design**  
Ted Thompson

**PR Coordinator**  
Suzanne MacGillivray

## MARKETING AND PR – EUROPE

### Product Managers

Stefan Berger

Markus Reutner  
Richard Haderer

### Marketing/PR

Johannes Natterer  
Verena Vlajo  
Tamara Berger

### Graphics

Sabine Schmid

### Manufacturing

Silke Schoiswohl

### Community Management

Johann Ivan Ertl

### LOCALIZATION

#### Localization

Gennaro Giani

### Quality Assurance

#### Quantic Labs

[www.quanticalab.com](http://www.quanticalab.com)

### Project Manager

Stefan Seicărescu

### Lead Tester

Barta Csaba

### Testers

Popescu Radu

Sebastian Secasius

Raymond Dobai

Adrian Dumitrascu

### Legal Affairs and Business Development

## Legal Affairs

Susan Karnay

## Business Development

George Chastain Jr.

## EXECUTIVE MANAGEMENT

### CEO

Marshall Zwicker

### VP and CFO

Sean Carr

## VP Global Production

George Chastain Jr.

## GAME DESIGN & SCRIPT WRITING

### Game Design

Lee Sheldon

## Game Design Assistants

### Nathan Mishler

David Antognoli

Levi Shand

### Special Thanks

Robert Stevenson

Jeff Brunner

Richard Wah Kan

### AWE GAMES

### Project Director

Scott Nixon

## Lead Programmer / Engine

### Development

Jamie Nye

### Art Director

Chad Read

## Executive Producer

James Wheeler

## Associate Producer / Sound FX

Trevor Talbird

## Lead Character Animator

Kris Crecco

## Additional Character Animation

Shadows in Darkness

## Post Sound Supervisor

Todd Resnick

## Editors

John Brengman

Doug Frei

Jared Scott

## Scoring Executive Producer

Todd Resnick

## Music Composer

Joshua Mosley

## Artists

Paul Denson

Peter Williams

Ramon Mujica

## Character Modeling

Reel Normal

Shadows in Darkness

## Additional Programming

Les Bird

## Additional Writing and Design

Scott Nixon

## XPEC ENTERTAINMENT

Additional Cut-scenes

## Additional Sound FX

Sound Ideas

## Special Thanks

Aaron Runion

Brian Rosenfeld

## CHORION PLC

## Crime Business Manager

Tamsen Harward

## Administrator

Elaine Wiltshire

## RESNICK ENTERPRISES

Music and Voice Over

Recorded at Studio Atlantis,  
Hollywood, CA

## Casting

Resnick Interactive, LLC

## Voice Directors

Mike Adams

Todd Resnick

## Chairman of Agatha Christie Ltd.

Mathew Prichard

## TECHNICAL SUPPORT

If you are experiencing technical problems with this software, and you have carefully followed the instructions in this manual, you may find further support in the following places:

Please visit the Technical Support section of our Website where we have posted common problems and solutions that may help you at:

### Online Support

<http://www.adventurecompanygames.com/tac/support/>

You may also complete the Technical Support form located at our Website at:

### Email Support

[http://www.adventurecompanygames.com/tac/forms/tech\\_support.php](http://www.adventurecompanygames.com/tac/forms/tech_support.php)

Please provide a detailed description of the problem you are experiencing (i.e. error message, where in the game the problem occurs, etc.). This will help our Technical Support Agents find a solution much sooner.

## END-USER LICENSE AGREEMENT

Copyright © 1997-2007 DreamCatcher Interactive, Inc.

This Software License Agreement ("Agreement") is a legally binding agreement between DreamCatcher Interactive Inc. ("DreamCatcher") and you. Please read the Agreement carefully before using the software. If you have any questions about it, we encourage you to seek independent legal advice. By clicking on "I AGREE," you are agreeing to be bound by the terms of this Agreement (by law, clicking on the "I AGREE" button constitutes a valid signature). If you do not agree to be bound by the terms of this Agreement, please cancel the installation of this application and return the product to your point of purchase for a refund.

1. License. DreamCatcher grants you a non-exclusive, non-transferable limited license to use, for your own personal use on a single Personal Computer not running simultaneous sessions, non-commercial use, the application(s), demonstrations, data files, graphic images, and other software, whether on disk, compact disc, in read-only memory, or on any other media (the "Application Software"), and the related documentation, ("License").

2. Intellectual Property. While you own the media on which the Application Software is recorded, DreamCatcher and its Licensors retain all rights to the Application Software and related documentation. The Application Software contains copyrighted material, trade secrets, trade marks and other proprietary material which is protected by intellectual property laws. The copying, redistribution, selling or publication of any part of the Application Software is strictly prohibited.

3. Representations and Warranties. You represent and warrant to DreamCatcher as follows:

(a) You are responsible for supplying your own equipment and operating system for using the Application Software, and for keeping it in good working order, at your own expense;

(b) You will use the Application Software for your own personal entertainment and not for any commercial purpose;

(c) You will not copy, decompile, reverse engineer or disassemble the Application Software, or otherwise reduce the Application Software to a human-perceivable form;

(d) You will not modify, network, rent, lease, distribute or create derivative works based upon the Application Software in whole or in part;

(e) You will not electronically transmit the Application Software from one computer to another or over a network;

(f) You will not make any attempts to discover the source code of the Application Software, or create any derivative works.

4. ESRB Notice and Multi-User Disclaimer. ESRB Notice: Game Experience May Change During Online Play.

DreamCatcher acknowledges that the Application Software may be utilized by several different users during the same session, and that communications may be exchanged between players over the Internet during play. DreamCatcher claims all liability for any damages suffered by you as a result of any such communications made by other users online.

5. No Endorsement. The display of the DreamCatcher trade mark, trade name, logo, or any domain name owned by DreamCatcher, on any third party web site does not constitute an endorsement of such third party or its web site, nor any products, services or content contained on such web site. Your access to or use of such third party products, services or content is solely at your own risk.

6. Termination. This Agreement is effective until terminated. You may terminate this Agreement at any time by destroying the Application Software and related documentation and all copies thereof. DreamCatcher can terminate this Agreement at any time if it determines you have failed to comply with any provision of this Agreement. Upon receiving notice of termination from DreamCatcher, you must immediately destroy the Application Software and related documentation and all copies thereof.

7. DreamCatcher Media Warranty. DreamCatcher warrants that for one year from date of original purchase, the compact disc used to distribute the Application Software shall be free of all manufacturing defects. Additionally, for the same one year period, DreamCatcher will replace, free of charge, any compact disc that may be damaged in any way. You must return the defective or damaged compact disc along with proof of purchase and signed warranty card. A postage and handling charge of US\$8.00 must accompany the order. (Please note: Add US\$2.00 for each additional disc.)

8. Disclaimer of Warranty on Application Software. The Application Software and related documentation are provided AS IS and without warranty of any kind, and DreamCatcher and its Licensors expressly disclaims all warranties, expressed or implied, including but not limited to, the implied warranties of non-infringement, merchantability and fitness for a particular purpose. DreamCatcher and its Licensors do not warrant that the functions contained in the Application Software will meet your requirements, nor that the operation of the Application Software will be uninterrupted or error-free, or that defects in the Application Software will be corrected. Furthermore, DreamCatcher and its Licensors do not warrant or make any representations regarding the use or the results of the use of the Application Software or related documentation in terms of their correctness, accuracy, reliability, or otherwise. No oral or written information or advice given by DreamCatcher, its Licensors, or a DreamCatcher-authorized representative shall create a warranty or in any way increase the scope of this warranty. Should the Application Software prove defective, you (and not DreamCatcher, its Licensors, or a DreamCatcher-authorized representative) assume the entire cost of all servicing, repair or correction. You expressly acknowledge and agree that use, quality and performance of the Application Software is at your sole risk.

9. Limitation of Liability. Under no circumstances, including negligence, shall DreamCatcher, its Licensors, shareholders, subsidiaries, officers, directors or employees be liable for any indirect, incidental, special or consequential damages that result from this Agreement or your use or inability to use the Application Software or related documentation, even if DreamCatcher or a DreamCatcher-authorized representative has been advised of the possibility of such damages. In no event shall DreamCatcher's total maximum liability to you for all damages, losses, and causes of action (whether in contract, tort or otherwise) exceed the total amount paid by you for the Application Software. Any allowable claim must be brought against DreamCatcher no later than sixty (60) days after the date of the event giving rise to such claim.

10. Indemnity. You agree to indemnify and hold harmless DreamCatcher, its Licensors, shareholders, subsidiaries, officers, directors and employees in respect of any claims, demands, causes of action, liability, damages, costs, fines, expenses (including legal fees) that result directly or indirectly from your use or misuse of the Application Software or any violation of this Agreement.

11. Governing Law, Language and Severability. This License shall be governed by and construed in accordance with the laws of California and any disputes arising from this Agreement shall be adjudicated, to the fullest extent permitted by law, in the courts of San Francisco County, California. The original version of this Agreement is in English, and any interpretation will be based on the English text. In the case of any discrepancy between a translated version and the English text, the English version will prevail. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this Agreement or portion thereof to be unenforceable, that provision shall be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the intent of the parties, and the remainder of this Agreement shall continue in full force and effect.

12. Complete Agreement. This License constitutes the entire agreement between DreamCatcher and you with respect to your use of the Application Software and related documentation, and supersedes all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. No amendment to or modification of this Agreement will be binding unless in writing and signed by a duly-authorized representative of DreamCatcher.

NICHTS IST FURCHTERREGENDER ALS DAS,  
WAS AUF ANDEREN SENDERN LÄUFT.

13TH STREET – die gefährlichste Adresse im Fernsehen.  
Zu empfangen u. a. über Premiere und Kabel Deutschland.

13thstreet.de

13TH STREET  
THE ACTION & SUSPENSE CHANNEL